# NEW LIGHT OF MYANMAR

Volume XII, Number 12

10th Waxing of Kason 1366 ME

Wednesday, 28 April, 2004

#### Four political objectives

- Stability of the State, community peace and tranquillity, prevalence of law and order
- \* National reconsolidation
- \* Emergence of a new enduring State Constitution
- Building of a new modern developed nation in accord with the new State Constitution

#### Four economic objectives

- \* Development of agriculture as the base and all-round development of other sectors of the economy as well
- \* Proper evolution of the market-oriented economic system
- Development of the economy inviting participation in terms of technical know-how and investments from sources inside the country and abroad
- \* The initiative to shape the national economy must be kept in the hands of the State and the national peoples

#### Four social objectives

- \* Uplift of the morale and morality of the entire nation
- \* Uplift of national prestige and integrity and preservation and safeguarding of cultural heritage and national character
- \* Uplift of dynamism of patriotic spirit
- \* Uplift of health, fitness and education standards of the entire nation

### Like driving force electricity plays key role for national development

Senior General Than Shwe addresses National Electric Power Development coordination meeting



Senior General Than Shwe delivers a speech at the National Electric Power

Development coordination meeting. — MNA

Yangon, 27 April — The National Electric Power Development coordination meeting was held at the Office of the Commander-in-Chief (Army) at 1.30 pm today, with an address delivered by Chairman of the State Peace and Development Council Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Than Shwe.

Also present at the meeting were Vice-Chairman of the State Peace and Development Council Deputy Commander-in-Chief of Defence Services Commander-in-Chief (Army) Vice-Senior General Maung

Aye, Prime Minister General Khin Nyunt, member of the State Peace and Development Council General Thura Shwe Mann, Chairman of National Electric Power Development Project Work Committee Secretary-1 of the State Peace and Development Council Lt-Gen Soe Win, Vice-Chairman of the committee Secretary-2 Lt-Gen Thein Sein, members of the State Peace and Development Council Lt-Gen Aung Htwe, Lt-Gen Khin Maung Than, Lt-Gen Maung Bo, Lt-Gen Thiha Thura Tin Aung Myint Oo, Lt-Gen Kyaw Win and Lt-Gen Tin Aye, Commander-

in-Chief (Air) Lt-Gen Myat Hein, members of the committee Minister for Agriculture and Irrigation Maj-Gen Nyunt Tin, Minister for Industry-1 U Aung Thaung, Minister for Energy Brig-Gen Lun Thi and Minister for Finance and Revenue Maj-Gen Hla Tun, Secretary Minister for Electric Power Maj-Gen Tin Htut, Deputy Minister for Electric Power U Myo Myint, Director-General of the State Peace and Development Council Office Lt-Col Pe Nyein and officials.

Lt-Col Pe Nyein acted as master of ceremonies.

In his address, Senior

### Excerpts from Senior General's address

- Step-by-step implementation of the power development projects must be based on the national resources and other conditions of the nation.
- There are two sectors the projects covered by the national grid and the projects for regional use.
- An integrated plan must be drawn for the harmonious development of the two sectors.
- —\* The Government is striving to implement the projects, although the nation is not fully enjoying sufficiency in all sectors.
- At the end of 2004 domestic power demand of the country will commensurately be fulfilled.
- Efforts are to be made for early completion of the new electric power projects.
- There are eleven major electric power projects being implemented for power grid.

General Than Shwe said that like a driving force the electricity sector plays a key role for national development. There is connection between the electric power development and the socio-economic progress of the nation.

Step-by-step implementation of the power development projects must be based on the national resources and other conditions of the nation. There are two sectors—the projects covered by the national grid and the projects for regional use.

The projects included in the national grid concern with the whole nation and supply electricity to the hubs of the nation and main industrial zones. The regional projects are for economic and social development of the respective regions. An integrated plan must be drawn for the harmonious development of the two sectors. Only then will the nation become a modern and developed industrial nation.

The Government is striving to implement the projects, although the nation is not fully enjoying sufficiency in all sectors. Thus, all the departments concerned are required to collectively render assistance for the projects.

(See page 8)

#### INSIDE

<u>Perspectives</u>

Make coordinated efforts for success of National Convention (Page 2) Article

Hukaung Valley Tiger Reserve, a tiger habitat (Page 7)

Lt-Gen Ye Myint tours Mandalay Division and Kachin State (Page 16)

Circulation

22,660



Senior General Than Shwe addresses and dignitaries attend the National Electric Power Development coordination meeting. — MNA

#### **PERSPECTIVES**

Wednesday, 28 April, 2004

#### Make coordinated efforts for success of National Convention

It was on 30 August, 2003, that Prime Minister General Khin Nyunt publicly declared the seven-point future policy programme of the State. Now preparations are being systematically made for the convening of the National Convention, the first stage in the implementation of the policy programme.

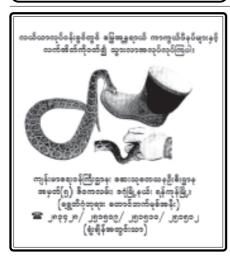
Soon after the announcement of the policy programme, the National Convention Convening Committee was formed with Secretary-2 of the State Peace and Development Council Lt-Gen Thein Sein as its head and the National Convention Work Committee and Management Committee reconstituted. Now the National Convention is just round the corner and the delegates to the National Convention have been invited

Various committees comprising ministers, deputy ministers and heads of department are increasing the momentum of implementing their respective work to ensure complete success of the tasks for the National Convention and for the delegates to be able to attend it with peace of mind and body.

The work coordination meeting on preparations for convening of the National Convention was held at the Anawrahta Yeiktha in Nyaunghnapinkwin in Hmawby Township and it was attended by Prime Minister General Khin Nyunt the other day. The Prime Minister said at the meeting that the government had spent large sums of money on the construction of the meeting halls for the delegates, hostels, sports grounds and gymnasiums, welfare and entertainment facilities and the splendid National Convention Hall.

The delegates include various national races and are of different age groups. Among the delegates, there can be healthy persons as well as those who need regular medical checkup and attention. Therefore, to provide full health care services to the delegates, a hospital full of physicians and specialists and modern medical equipment has been built and opened in the compound where the National Convention is going to be held.

We believe that all those responsible will make coordinated efforts so that the National Convention will run smoothly.



#### ကုသကာကွယ် မူးယစ်အန္တရာယ်

၁။ မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲလျှင် အသည်းရောင် အသားဝါရောဂါး အသည်းခြောက်ရောဂါ၊ အသည်းကင်အာရောဂါ၊ သွေးဆိပ်တက်ခြင်း နှင့် နှလုံးရောဂါ၊ အဆုတ်ရောဂါများ၊ ခုခံအားကျဆင်းမှုရောဂါ (AIDS) နှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာရောဂါများစသည်တို့ ဖြစ်ပွားနိုင်သည့် အပြင်၊ စီးပွားရေးနှင့် လူမှုရေးများ ထိခိုက်ပျက်ပြားခြင်း၊ ဥပဒေအရ အရေးယူခံရခြင်းတို့ ဖြစ်နိုင်သည်။

၂။ ထို့ကြောင့် အဆိုပါဒုက္ခများမှကင်းဝေးစေရန် မူးယစ်ဆေးဝါးကို လုံးဝ ရောင်ကြဉ်ပါ။

၃။ မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲသူများသည်သတ်မှတ်ဆေးရုံများတွင် မှတ်ပုံတင်၍ ဆေးကုသမှုခံယူပါ။ **ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန** 

#### အပူဒဏ်ကာကွယ်ရေး နှိုးဆော်ချက်

အပူဒဏ်ကြောင့် ပင်ပန်းနှမ်းနယ်ခြင်း၊ ကိုယ်အပူရှိနိုတက်ခြင်း၊ သတိလစ်ခြင်းနှင့် အတက်ရောဂါဖြစ်လျှင် ဆေးရုံသို့ အမြန်ပြပါ။ဆေးရုံ အရောက်နောက်ကျပါက အသက်ဆုံးရှုံးနိုင်သဖြင့် ဆေးရုံသို့ အမြန်ဆုံး ပြသကြုရန် နိုးဆော်အပ်ပါသည်။ ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

#### **UMFCCI** officials meet guests

Yangon, 27 April —Head of Chancery of Malaysian Embassy here Mr Rizany Irwan Muhamad Mazlan called on Union of Myanmar Federation of Chambers of Comerce & Industry General Secretary U Sein Win Hlaing and central Executive Committee members at the UMFCCI head office here this afternoon. They discussed matters on visit of 25-member delegation of Penang Port Commission to Myanmar and holding of seminar on investment and bilateral trade.

Likewise, Chairman of Elof Hansson AB of Sweden Mr Thomas Petterson, together with Executive Director Dr Ake Magnusson called on U Sein Win Hlaing and CEC members at the UMFCCI head office this afternoon. They discussed matters on bilateral trade promotion.

#### Mohingar Competition on 8, 9 May

Yangon, 27 April — The Sixth Mohingar Competition organized by Myanmar Chefs Association & Yangon International Hotels will be held from 6 am to 6 pm on 8 and 9 May 2004 at the People's Park here. It's a great opportunity for all to enjoy Rakhine mohingar, Mandalay mohingar, Mawlamyine mohingar, Pathein mohingar, far southern mohingar, Shan Mohingar and others at a single place conveniently — MNA



Myanmar Hockey Federation Vice-President U Kyaw Naing and Joint Secretary U Myint Naing being seen off by officials at the airport. — MNA

#### သ**တိပေး**နိုးဆော်ချက်

ယာဉ်မတော်တ ဆမှုများ မှ အချို့သည် ခါး ပတ်မပတ်ကြ၍ မလိုလားအပ်သော ထိခိုက်ဒဏ်ရာရ သေဆုံးမှုများဖြစ်ကြရသည်။ သို့ ပါ၍ ခါးပတ်ပါရှိသော ဆလွန်း၊ဗင်နှင့် စတေရှင်ဝပ်ရွန် အပါအဝင် ခါးပတ်ပါသောယာဉ်များပေါ် တွင်မောင်းနှင့်စီးနှင်းကြသူများ အနေဖြင့် ခါးပတ် ပတ်၍စီးနှင်းကြရန်သတိပေးနှိုးဆော်အပ်ပါသည်

ယာဉ်စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေးကြီးကြပ်မှုကော်မတီ



Vice-President-1 U Tin Kha (Tekkatho Tin Kha) accepts 650 books worth K 150,000 from wellwishers. — MNA

#### CEC of MWJA meets

Yangon, 27 April — The meeting No 4/2004 of the Central Executive Committee of the Myanmar Writers and Journalists Association was held at the meeting hall of Sarpay Beikman building on Merchant Street here at 1 pm today.

The meeting was attended by MWJA Chairman U Hla Myaing (Ko Hsaung), Vice-Chairmen U Tin Kha (Tekkatho Tin Kha) and U Than Maung (Than Maung) and members.

MWJA Chairman U Hla Myaing (Ko Hsaung) who presided over the meeting delivered an address. MWJA Secretary U Hla Tun (Hla Tun - Twantay) submitted matters on implementation of the resolutions of the meeting No 3/2004. All-round discussions were then held. The meeting then ended with concluding remarks by the meeting chairman. — MNA

#### Hockey officials leave for Pakistan

YANGON, 27 April —
At the invitation of Japan's
Asia Hockey Federation
(DCC) President Mr
Fumioogura, Myanmar
Hockey Federation VicePresident U Kyaw Naing
and Joint Secretary U Myint
Naing left here by air this
morning to attend the Asia
Hockey Federation Development Council Meeting in
Karachi, Pakistan.

They were seen off at the Yangon International Airport by Myanmar Hockey Federation President Commandant of Defence Services Records Office Brig-Gen Myo Myint, General Secretary Major Myint Tun, Joint Secretary Capt Aung Kyi Win and executives.

The delegation will also watch the Fifth Asian Youths' Hockey Tournament in Pakistan.

Vice-President U Kyaw Naing will also discuss with senior officials of the Ministry of Sports of Pakistan matters on constructing a hockey ground with artificial lawn in Myanmar.

MNA

#### Basic Wushu course concludes

Yangon, 27 April — The 2004 women's (adults) basic Wushu training course concluded with ceremony at the No 4 Basic Education High School in Tarmway Township this morning.

Tarmway Township Peace and Development Council Chairman U Aung Kyaw Soe delivered an address. Next, trainees pre-

### Sales agents honoured

Yangon, 27 April — Sales agents of Yokohama tyres were honoured under the joint sponsorship of Tyre World Co (Anawrahta Tyre) of Myanmar and YHI Corporation of Singapore at the ceremony to present prizes to best sales agents held at the Traders Hotels here this evening. Lucky draw was also held for guests. — (H)

sented demonstrations of Wushu sports. Then, Myanmar Wushu Federation President U Maung Maung Lay presented completion certificates to the trainees. Next, coach Daw Yin Yin Nu presented certificates of honour to 5 trainees for nonabsenteeism. Cash donations were then made. The course began on 15 March and it was attended by 32 trainees.

NLM



Myanmar Wushu Federation President U Maung Maung Lay presents certificate to a trainee. — NLM



General Manager of YRC Corporation of Japan extends welcoming address. — (H)

#### Baghdad blast kills two US soldiers

BAGHDAD, 27 April— Two US soldiers were killed in a massive explosion Monday in northeastern Baghdad during a raid in which they were looking for a shop-owner suspected of producing "chemical munitions," a military spokesman said.

US Brig. Gen. Mark Kimmitt said coalition forces suspected the owner and his associates of providing chemicals to "terrorists, criminals and insurgents.'

"Based on that and other intelligence, some of our organizations went into the location and were conducting the inspection when the explosions occurred," Kimmitt said.



An Iraqi man celebrates atop a burning US Army Humvee in Baghdad, Iraq on 26 April. —Internet

Kimmitt said intelligence "suggests these individuals were involved in the production of chemi-cal munitions," but the term could refer "to any number of chemical muni-

"That could be smoke. That could be anything," he said.

He would not disclose whether the Iraq Survey Group, the US-led team searching for Iraq's suspected arsenal of chemical and biological weapons. was involved in the raid.

Five other troops were wounded, as were eight Iragis in the area, he said Some Iraqis celebrated after the blast, standing on top of damaged American military Humvees and cheering.

Meanwhile, west of Baghdad in the city of Falluiah, a three-hour firefight Monday between US Marines and insurgents left a coalition soldier and eight Iraqi fighters dead,

Kimmitt said.

It was not immediately known what nation the coalition soldier was from.

The battle began when US Marines were patrolling a northwestern section of the city.

Capt. Douglas Zembiec, a Marine comcommander in Fallujah, said 10 Marines were wounded, four of them "pretty seriously."

Internet

# ထုတ်ကုန်နှစ်ဆ တိုးမြှင့်ကြ

#### Bomb sets US vehicle on fire in Baghdad

BAGHDAD, 27 April —An explosion ripped through a US military vehicle in central Baghdad on Monday, setting it on fire and inflicting American casualties. witnesses said.

They said a bomb exploded as a US military convoy was driving through a street in Bab al-Muazzam neighbourhood. The blast was heard in many areas of the capital and a large cloud of black smoke bellowed over the area.

US forces evacuated some casualties from the bombed vehicle, the witnesses said .- MNA/Reuters

### Clashes shatter faltering Fallujah truce

BAGHDAD, 27 April—At least one American soldier and eight resistance fighters have been killed during the fiercest clashes in Falluja since a truce was declared more than two weeks ago.

Fight soldiers were also wounded in Monday's fighting while a mosque was damagedafter UStanks and aircraft targeted fighters believed to be inside, said the occupation force's deputy operations director. Brigadier General Mark Kimmitt.

A CNN journalist embedded with US troops in Falluia reported that at least 10 marines had been injured. Many of the American casualties reportedly cameafter more than 100 Iraqi fighters attacked a US patrol. Aliazeera's correspondent in the besieged Iraqi city, Abd Al-Adhim Muhammad, witnessed a UShelicopter attack on Falluia's Golan district. Muhammadsaid two residents were taken to hospital moments after the first attack. US occupation soldiers pounded two districts with heavy machine gun fire. local residents said. Skirmishes in the Golan and Shuhada districts broke out around 11:20 am (07:20 GMT) and have continued through the day. Fallujahas proved a hotbed of resistance to the occupation, with the US claiming a small group of foreign fighters is stoking clashes with troops.

Despairing at a largely ignored peace pact, town elders have written to UN Secretary-General Kofi Annan asking him to mediate between resistance fighters and occupation forces. - Internet

### Mandela urges S Africans to do more for better future

JOHANNESBURG, 27 April — South Africa's former president Nelson Mandela recently called on the government and the people in the country to do more for a better future despite achievements in the past decade.

"Much has still to be done before we can claim that a better life for all has been achieved in our country," South Africa's first Black president said on the eve of nationwide celebrations for the tenth anniversary of freedom since the end of the apartheid in 1994.

In his letter published in local paper Sunday Times, the symbol of the fight against the apartheid said that unemployment, poverty and disease, particularly the frightening threat of HIV/AIDS, remain as "daily reminders of the depth of the challenges ahead as we enter our second decade of democracy".

South Africa now registers nearly 40 per cent of unemployment rate while the majority of the people still live in poverty and about five million South Africans, or about one in every nine people, have contracted

"It is not to minimize those challenges or the sufferings of people that we can state, though, that as a nation we face the future

with our dignity restored and intact," said Mandela. "As a people, we South Africans know this decade of living together in peace, in the acknowledgment of our common humanity, in the democratic accommodation of our differences within our national unity."

"Not only did we avert such racial conflagration, we created among ourselves one of the most exemplary and progressive nonracial and non-sexist democratic orders in the contemporary world," the veteran politi-

Mandela, who retired from the presidency in 1999, also gave praise to his successor Thabo Mbeki for his capable leadership.

"No prime minister or president in the history of this country can claim to have done more to improve the lives of our people than President Mbeki," he said. Mbeki just won the second term of presidency and will be sworn in next Tuesday in Pretoria, capital of the country.

MNA/Xinhua

### Iraq captors threaten to kill three Italians

FALLUJAH, 27 April— The kidnappers holding three Italian civilians in Iraq said they will kill them in five days unless people in Italy protest the use of Italian forces in the US-led coalition, Reuters said, citing a tape broadcast today by al-Arabiya television in Dubai.

"A group calling itself the Green Brigade said it would release them if demonstrations are organized in Italy to protest against the government's policy in Iraq,' the station said, citing a message it said it received from the captors, according to Reuters. "The group gave Italians five days to hold the protests or it will kill the hostages.

The security guards were kidnapped earlier this month along with a fourth Italian guard who was later shot dead by a group calling itself the Green Brigade. Members

of the US-led coalition said they wouldn't negotiate with kidnappers after more than 40 foreigners were seized in Iraq this month.

Italian Prime Minister Silvio Berlusconi has said that the seizures won't influence his decision to keep Italy's 3,000 soldiers and military police in Iraq as part of the US-led occupation force. Berlusconi, after UK Prime Minister Tony Blair, is the closest ally of US President George W Bush in the coalition. Increasing violence in Iraq prompted Spain to plan the withdrawal of its 1,300 soldiers.

#### Bangladeshi Siamese twins separated

DHAKA, 27 April—Surgeons at the Islamic Bank Hospital here Sunday successfully separated a pair of Siamese twins from Pabna.

The female twins, | hour-long surgery, was Halima and Maria, are the third to be separated in Bangladesh, according to The Daily Star Monday.

Born to Shahed Ali and Papiya Khatun Shefali on April 14 at a private clinic in the northwestern district town of Pabna, the twins were shifted to the Islamic Bank Hospital on April 18.

The babies were separated successfully, but the condition of Maria is critical, Dr Ruhul Amin who led a team of surgeons during the quoted as saying.

After separation, Maria's circulation became very weak and she remains connected to a ventilator, said Amin who performed a similar operation in June last year.

Maria has a 50-per-cent chance of survival while doctors are very hopeful about Halima who continues to do well without any life support.

Father of the babies, Shahed Ali, was present outside the operating theatre Sunday while the mother was at her village home in Pabna. Run by the Islamic Bank Foundation, the hospital bore all costs of the operation including pre-and postoperative expenses of up to one million taka (around 17,000 US dollars).

The first such separation was performed in 2001 at Dhaka Shishu Hospital, but the twins, both males, died 17 hours after the separation. The second operation on a pair of male twins performed in June last year and one of them survived.-MNA/Xinhua



قضية الرهائن اللجانب في العراق محموعة مسلحة تمدد باعدام 3 ايطاليين تحتجزهم في العراق

A video grab image from a tape broadcast by Al Arabiya TV on 26 April, 2004 shows  $three\ Italians\ held\ captive\ in\ Iraq.\ A\ group\ holding\ three\ Italians\ hostage\ in\ Iraq\ has$ threatened to kill them in five days unless Italians take to the street to publicly denounce their country's involvement in the US-led occupation.—Internet

### US, British actions in Iraq described 'disgraceful and naive'

LONDON, 27 April—Tony Blair's strategy on Iraq came under an astonishing attack last night from some of Britain's most senior ex-diplomats.

In an unprecedented letter to the PM, 52 former Foreign Office mandarins said Britain is following a US Middle East policy which is 'doomed to failure'

They described the US and British actions in Iraq as disgraceful and naive

And they said they were 'dismayed' at Blair's backing for an Israeli 'peace' plan which will leave Jewish settlements in the West Bank.

The letter enraged Downing Street

their policies.

But it will be a massive blow to Blair's claims to be bringing peace and democracy to one of the most troubled regions of the world.

The letter, a roll-call of Britain's senior, former diplomats, focused on Blair's support for US President George Bush. The signatories included the former ambassador to Iraq, Sir Terence Clark.

They said: 'We have watched with deepening concern the policies which

problem and Iraq in close co-operation with the United States.

On Iraq, they claimed the idea that the US-led coalition could create a democracy was 'naive'.

And they said they wanted Britain to 'exert real influence as a loyal ally on the USA. Sir Menzies Campbell, Liberal Democrat foreign affairs spokesman, urged Blair to heed the advice. He said: 'The Prime Minister would be well advised to take account who launched into a furious defence of you have followed on the Arab-Israel of their criticisms.'—Internet

စက်မှုစွမ်းအား ခေတ်ကျော်လွှား

#### **Bulgarian President's convoy** attacked in Iraq

Sofia, 27 April — Bulgarian President Georgi Parvanov's convoy came under attack by gunmen late on Sunday during a surprise visit to the Balkan state's forces stationed in Iraq, the Defence Ministry said.

His convoy was shot at as it travelled between the camps of Bulgarian and Polish troops in Kerbala, where Shiite militants have stepped up attacks against US-led forces in recent weeks, spokeswoman Rumiana Strugarova said.

No one was hurt in the attack, and Parvanov returned to Bulgaria in the early hours of Monday morning, she said.



Four Humvees burn in Baghdad's northern neighbourhood of Waziriyah, on 26 April, 2004, where a powerful bomb exploded while a US military convoy was passing by Two people were killed and four were wounded in the explosion.—Internet

#### Crude oil futures rise on concern about Iraq

BAGHDAD, 27 April—Crude oil futures rose yesterday on concern about possible Iraqi oil supply disruptions following an attack on the Basra crude terminal in the south of the country over the weekend.

Iraq fully resumed oil exports from Basra on Sunday, the day after suicide attacks halted operations.

IPE Brent for June delivery had risen 49 cents to \$33,58 a barrel at the close of London trading, reversing the 33 cents fall

June Nymex WTI had gained 51 cents to \$36.99 a barrel towards the end of the New York session, more than recouping the 25 cents slide on Friday.

US gasoline futures were also firmer, with the May Nymex gasoline contract up 1.7 cents at \$1.1815 a gallon in early trading, little more than a cent below its record high reached last week

Europe is also facing record gasoline levels with prices traded on the physical market at \$402 a tonne, their highest level since October 1990, amid tight supplies in Europe and in the US. Europe is an exporter of gasoline to the US.

Energy markets are proving to be more resilient than other commodity markets, many of which suffered steep falls last week as a result of a stronger dollar.

The latest commitment of traders report from the Commodity Futures Trading Commission showed a net increase in long positions by speculative investors, an indication that buyers expect prices to rise further.

#### RBI asks developed nations to shed protectionism

WASHINGTON, 27 April- India's central bank, the Reserve Bank of India (RBI), Friday asked industrialized nations to shed protectionism and end the outcry against Business Process Outsourcing.

"The protectionist postures by industrialized countries need to be shed, particularly in agricultural and textile sectors, especially when developing countries have started, at last, to get out of their protectionist mindsets," RBI governor Y V Reddy said, addressing the International Monetary and Financial Committee (IMFC), the policysetting body of IMF.

"Developing countries are increasingly realizing that trade is, after all, not a zero sum game but a win-win proposition for both the trading partners," he said.

He also urged reorganization of the IMF and World Bank Boards to give a greater say to developing and emerging economies in keeping with their new weight in the international economy, and to calculate the relative weight of countries by purchasing power parity.

Favouring "swift" revival of international trade talks, Reddy said: "In this context, as presented eloquently by most eminent policy-makers in industrialized countries, the recent protectionist measures by some countries against business process outsourcing misses out not only the efficiency gains from such outsourcing but also the employment gains from resources saved in the process and deployed in other employment generating sectors."

Reddy also referred to the issue of India's fiscal deficit and agreed that "the main challenge of macroeconomic management today continues to be fiscal consolidation".

Both the IMF and World Bank have called for the reduction of India's 10 per cent fiscal deficit — taking into account Federal, State and State-owned corporation deficits

India is moving too slowly to reduce it, they have said Reddy, the leader of the Indian delegation, said there are "definitive signs" of progress towards deficit reduction.

"The fiscal deficit of the Federal Government as a proportion of GDP has also declined considerably. Revenues are buoyant, the disinvestment programme has picked up speed, and expenditure control and management measures are firmly in place. The Fiscal Responsibility and Budget Management Acts, operating at the federation and several states, can be expected to deliver solid progress on the fiscal consolidation front." - MNA/PTI

### Second phase of 95th China export commodity fair opens

Guangzhou, 27 April — The second phase of the 95th China export commodity fair opened in Guangzhou, capital of south China's Guangdong Province, on Sunday after a break of four days.

business people are expected to visit the second phase of the fair from April 25 to 30, where souvenirs and gifts, and commodities for daily use will be exhibited.

Xu predicted the number of business people visiting the whole fair would amounted to 160,000, an all time high.

According to Xu, 91,511 business people from 200 countries and regions visited the first phase of the two-segment fair, up 8.3 per cent. The European Union, the

Xu Bing, a fair spokesman, said 70,000 | United States and the Middle East are placed ahead of other regions in terms of business

> Manufactured goods, textiles and garments, foodstuffs and medicine were showcased at the first stage of the fair, which ran from April 15-20.

Business deals worth 14.89 billion US dollars were struck at the first phase of the 95th China Export Commodity Fair that opened on April 15 and lasted six days.

### Disabled Polish teenager conquers North Pole

Warsaw, 27 April — A 15-year-old Pole has become the youngest disabled person to walk to the North Pole unaided, private news channel TVN24 said on Sunday.

Jan Mela, who was fitted with artificial limbs after losing an arm and leg in a 2002 accident, was accompanied by veteran polar explorer Marek Kaminski and two other men, the television said.

The trekkers received no outside assistance and relied on the gear and supplies they were able to pull on sleds.

"On Friday, the weather got so bad I didn't think we would make it," Mela said on TVN24. "Then things suddenly improved."

Kaminski, who in 1995 became the first person to walk to the North and South Poles unaided in a single year, later began organizing similar expeditions for school children.

MNA/Reuters



Two US helicopters launched a missile attack on Falluja's Golan district, on 26 April, 2004, US occupation soldiers also pounded two districts with heavy machine gun fire. — INTERNET

Don't smoke

#### **Bangladeshis** return to Dhaka from Iraq

DHAKA, 27 April -Thirteen Bangladeshi migrant workers trafficked to Iraq by manpower agencies managed to return to Dhaka on Saturday, ending a week of harrowing journey.

According to the Daily Star on Sunday, each of the young fortune-seekers paid between 120,000 taka and 160,000 taka (2,000 US dollars to 2,660 dollars) to local recruiting agencies, as they were promised to be offered iobs in Jordan.

They left Dhaka by a Gulf Air flight on 17 April with only transit visas for Jordan, and arrived Amman via Dubai, from where the agents took them to Iraq by car.

The unlucky travellers had no idea about where they were bound for until the car went on for about 1,000 kilometres and they saw the signboards of Baghdad.

Being dropped mercilessly in the war-ravaged Iraqi city, the 13 people managed to go back to Amman after stranded at Jordan-Iraq border for two days.

MNA/Xinhua

#### US troops clash with guerillas in Fallujah

FALLUJAH, 27 April — US Marines and Iraqi guerillas exchanged heavy fire in two districts of the besieged town of Fallujah on Monday, local residents said.

Clashes in the Golan and Shuhada dis- | tricts broke out around 11:20 am (0720 GMT) and were continuing. Guerillas fired rocket-propelled grenades. The troops used heavy machineguns mounted on vehicles.

Marines have been encircling the Sunni Muslim town, 30 miles west of Baghdad, for three weeks and are demanding that guerillas lay down their heavy weapons. A ceasefire deal has been punctuated by frequent clashes

The US-led coalition has extended until Tuesday an offer to let fighters hand over arms but the authorities have steered clear of imposing a clear ultimatum under which they would threaten to launch a new offensive if a deadline were passed.

The crackdown on the city, which had been loyal to deposed Iraqi leader Saddam Hussein, was launched after the public murder and mutilation of four American security guards. Local doctors say some 600 people have been killed in fighting and many more have fled the city, which is home to 300,000 people.

MNA/Reuters



A US soldier surveys the area through his binoculars at the entrance of the Iraqi restive city of Fallujah, west of Baghdad recently. -

## သားငါးဖွံ့ဖြိုး ပြည့်အကျိုး

#### Poll shows majority of Thais want troops out of Iraq

BANGKOK, 27 April — Most Thais support the withdrawal of the country's 451 medical and engineering troops from Iraq after this month's wave of kidnappings and attacks on US allies, a poll showed on Monday.

The nationwide survey by "Everything is OK for

Bangkok's Assumption University, which came less than a week after Prime Minister Thaksin Shinawatra said the troops would leave if any of them got hurt, showed 57.2 per cent of the public wanted the soldiers to return.

Only 22.3 per cent disagreed, saying the soldiers should stay.

Approval of the initial deployment was fairly evenly divided between 36.7 per cent of the 2,571 respondents who gave the thumbs-up to the humanitarian operation, and 38.2 per cent who opposed it.

Thailand's Chief Security Minister, Deputy Prime MinisterChavalitYongchaiyudh, said the government was monitoring the situation on the ground, as well as the stances of its allies, but so far there was nothing to suggest any change of tack.

now," Chavalit told report-

The killing of two Thai soldiers in a truck bomb attack in the Iraqi town of Kerbala in December shocked many in the Southeast Asian nation, sparking criticism of the government for not explaining the full risks of deployment to the public.

Spain's new Socialist government is withdrawing its 1,400 troops, while Honduras and the Dominican Republic plan to pull out their forces after a planned US handover of power to Iraqis on 30 June.

Poland said last week it is ready to keep its 2,500 troops in Iraq until Baghdad holds free general elections, which should be organized by the end of January 2005.

MNA/Reuters

### Qian sets common goals for APR development

SHANGHAI, 27 April — Former Chinese Vice-Premier Qian Qichen called here Monday for a better Asia-Pacific Region at the ongoing 60th session of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP).

nance of peace and stability, mutual respect and trust, full development of all the people, elimination of poverty and inequality, coexistence of different cultures in harmony and abandoning of discrimination and prejudice should be realized in the Asia-Pacific Region, he said.

In addressing a highlevel visionary panel meet-

(EDB) on Monday.

same quarter in 2003.

growth of 10.7 per cent.

The goals of mainte- | 2020 of the session, Qian advocated collective actions, equality and mutual benefit, maintenance of cultural diversity and balanced and sustainable development, suggesting multilateral cooperative mechanisms with the United Nations as the core should be enhanced.

International disputes in the Asia-Pacific Region should be peacefully solved through dialogues, negotiaing for Asia and the Pacific tions and mediations in ac-

Singapore's industrial

output up 2% in March

output grew by 2 per cent in March as compared with

the same period of last year, according to the figures released by Singapore's Economic Development Board

The EDB said that all major sectors reported growth in

March except the biomedical cluster, which nose-dived

34.7 per cent after high growths in the first two months of

the year. Besides the biomedical sector, the pharmaceuticals

For the first three months of 2004, cumulative total

The electronics sector rose by 13.8 per cent in March due

The chemicals sector grew moderately by 5.1 per cent in

The transport engineering sector jumped 26 per cent in

March while the precision engineering section registered a

March, and it recorded a strong growth of 12.8 per cent in

manufacturing output rose by 12.2 per cent compared to the

segment shrank by 46.3 per cent in March.

to higher output spread across most sub-clusters.

SINGAPORE, 27 April — Singapore's manufacturing

cordance with the UN Charter, he said.

Poverty and under-development are important factors, so the solution of the development issue is the most urgent task for the Asia-Pacific Region, as well as the sharpest weapon to deal with threats and challenges, he said. A powerful China is not a threat to neighbouring countries, but a partner, since China has a tradition of "building a good neighbourly relationship", he said.

MNA/Xinhua

#### Zimbabwe calls for imports of better breeds from China

HARARE, 27 April — Zimbabwe was considering importing high producing pig breeds from China and other countries, according to Zimbabwean newspaper New Ziana on Sunday.

Pig Industry Board (PIB) director Paul Ndiweni was quoted as saying that consultations were currently taking place with the Chinese Embassy in Harare on importing pig breeds from the Asian country.

He said the move was intended to help replenish the country's pig population, which dwindled in recent years due to drought and high cost of feeds.

He said the programme would most likely involve importation of semen from high producing pig breeds from China and other countries.

Pigs in China and other big pork producing nations have an average litter production rate of 45, against 11 in the country.

"Litter size could be improved by importing semen from big pig producing countries such as China and Nigeria," said Ndiweni.

"We are in the process of liaising with the Chinese Embassy in order to find ways to achieve this," he added.

He also called for research into better pig diets in order to increase yields, and improve the quality of pigs in the coun-

Ndiweni said current stock-feeds, mainly consisting of maize, were expensive and beyond the reach of most farmers, a factor which was contributing to the decline of the industry.

Another pig expert, James Madzimure urged farmers to lessen dependence on maize, and instead substitute this with sunflower and cottonseed. which were cheaper and equally nutritious.

MNA/Xinhua

#### 42 bus passengers confirmed dead in Indonesian landslide

JAKARTA, 27 April — The Sunday's landslide that hit a passenger bus in the Indonesian province of West Sumatra has killed 42 people aboard, Metro TV reported Monday.

The bus was on the way from Medan, capital of North Sumatra Province, to the town of Lubuk Sikaping in West Sumatra but the landslide, triggered by heavy rains, completely buried it under soil, stones and trees some 30 kilometres from its des-

US Marines take up positions near the besieged Iraqi town of Fallujah

#### on 26 April . 2004. - Internet

the first three months of this year compared to the corresponding period of last year. — MNA/Xinhua MNA/Xinhua

#### US faces tough sell on Iraq resolution

WASHINGTON, 27 April—The US Administration may face a tough sell on proposals for a new United Nations resolution to endorse the power transfer plan for Iraq, the Washington Post reported Monday.

The scope of powers scheduled to be handed over to an Iraqi provisional government by June 30 could also trigger contentious debate, the newspaper quoted US and UN officials as saying. A number of key UN members remain unconvinced that the United States will actually release its stranglehold on the country after the handover.

According to the newspaper, resolution proposals being considered by the Bush Administration will guarantee legal protection for foreign troops in Iraq after the transfer of power and will give Washington the final say on Iraq's alleged weapons of mass destruction programmes. It says the administration seems prepared to hand over only "limited sovereignty" to the Iraqis at the end of June.

The general goal of the proposed new resolution is to rally international support behind the new provisional government which is still being negotiated by US and UN officials. With serious deliberations on a draft resolution now underway within the

administration, some US officials are optimistic about rallying enough UN Security Council support.

"We are working on such a resolution, and I'm confident we'll be able to obtain such a resolution," Secretary of State Colin Powell said in an interview with a Dutch television station last week.

Yet what some US officials have already dubbed the "mega-resolution" may be in trouble even before a draft is finalized. "This could be the last big diplomatic battle over US Iraq policy," said a senior US official.

UN Security Council envoys are concerned that the new resolution will convey only partial sovereignty to Iraq leaving the new government with little legitimacy and ultimate power in the hands of the United States and its military allies, the Washington Post reported.

Other Security Council members insist that the transfer of power will mark a real end to US control and that the United Nations will be given wide powers. —MNA/Xinhua

## ခြုံးခြံချေတာ၊ ထိန်းပါလေလွင့်၊ ထုတ်ကုန်မြှင့်



Two US marines sit on a armoured amphibious vehicle as they arrive at the military base of Camp Fallujah on 25 April. — INTERNET

#### Wildlife smugglers eye EU from new member states

GENEVA, 27 April — Wildlife traders in countries poised to join the European Union have stocked up on illegal or endangered species hoping to sell them in the West on entry into the bloc on May 1, the World Wildlife Fund warned.

Dealers in animals such as tortoises, parrots, snakes and lizards may exploit trade control differences between existing European Union countries and the 10 new members to smuggle protected species into western Europe, the WWF warned.

"Changes in border controls could pave the way for increased illegal trade in some of the world's most endangered species," said Cliona O'Brien, WWF wildlife trade officer, in a report by wildlife group Traffic, which monitors illegal wildlife trading.

"EU members already face many challenges in controlling illegal trade, and it's likely that new members will also struggle as they become gatekeepers to the EU," O'Brien said.

According to the report, more than a thousand endangered Kleinmann's Tortoises were smuggled into Poland and Malta between 2000 and 2002, many in preparation for sale to the EU.

MNA/Reuters

## Twenty-three Asian countries sign Asian highway agreement

SHANGHAI, 27 April—A total of 23 countries signed a historic agreement here Monday to connect their highways into a cross-Asia network.

China, Japan, Mongolia, Kazakhstan, Pakistan, South Korea, Turkey and others signed the Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network at the Ministerial Segment of the 60th Session of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP).

The total length of the highway network is 140,000 kilometres, connecting capitals, major ports, commercial and industrial centres and tourist sites of the signatory nations.

This agreement is the ESCAP's first intergovernmental agreement since the organization was founded 57 years ago. It is regarded as a significant step for promoting regional integration and cooperation.

After completion of the

network by the Year 2010, vehicles from Tokyo can travel directly to Istanbul. Even island countries like Japan, the Philippines and Sri Lanka, will be linked through ferries to mainland countries.

"It means that many land-locked countries like Mongolia and Kazakhstan can have access to the sea by joining the Asian Highway network, and more sub-regions can be connected together," said Barry Cable, chief of the Transport and Tourism Division of the ESCAP.

Indonesia, Iran and Vietnam were among the other countries which signed the agreement. Chinese Minister of Communications Zhang Chunxian signed the agreement on behalf of his government.—MNA/Xinhua

### Key Democrats question Bush on Sept 11 funds

Washington, 27 April — Two congressional Democrats on Monday demanded a full accounting of how the Bush Administration used emergency money intended to respond to the September 11 attacks, after a book alleged some funds were diverted to prepare for the Iraq war.

Senator Robert Byrd and Representative David Obey, senior Democrats on the Senate and House of Representatives Appropriations Committees, said in a letter to President George W. Bush they had "numerous concerns about the administration's stewardship" of the 40-billion-US-dollar emergency package Congress approved right after the September 11

attacks.

Their letter came after journalist and author Bob Woodward charged in his book Plan of Attack that Bush began preparing for war with Iraq within weeks of the September 11 attacks in 2001, and funded the war preparations with 700 million US dollars from the emergency appropriation without consulting Congress.

A spokesman for the White House Budget Office said the letter was under review.

"The President asked for and Congress provided unprecedented flexibility for funds to wage the War on Terror in the wake of 9/11. Since then, the administration has kept Congress fully informed about obligations from the Emergency Response Fund," spokesman Chad Kolton said.

The administration last week denied any wrongdoing and said no money was used for war preparations until after Congress passed a resolution on October 11, 2002, authorizing the use of force in Iraq.

The Pentagon confirmed 178 million US dollars was used from the emergency funds for "supporting the global war on terrorism" in Kuwait, Qatar and other countries in the Gulf months before Congress passed the Iraq resolution, the lawmakers' letter said.

MNA/Reuters

#### **Indian Air Force commanders conference begins**

New Delhi, 27 April— Top Indian Air Force Commanders on Monday began their crucial biannual conference to review operational preparedness, with the Air Chief S Krishnaswamy stressing that the force had operationalized its new weapon platforms like the mid-air refuellers.

"IAF is focussed towards the operationalization of its newly inducted assets", Krishnaswamy told his commanders in his inaugural address adding that the force was now building up professionalism.

The five-day conference, being attended by Air Officers commanding in chief of various commands and principal staff officers at the Air Headquarters, will dwell on efforts to overcome in expected force levels, flight safety, personnel related

problems and maintenance, an IAF spokesman said.

Touching on stepped up interaction with foreign Air Forces, the air chief said in recent years IAF had excellent meetings with other Air Forces. Data based review by principal staff officers, presentation on communication and IT networking would be some other points on the conference agenda, he said.—MNA/PTI

# Three US soldiers wounded in Afghan ambush KABUL, 27 April—Three

Kabul, 27 April—Three US Marines have been wounded, one seriously, in an ambush in Afghanistan's southern province of Kandahar, the US military said on Monday, the latest sign of growing violence in the insurgency-gripped south.

A bomb exploded next to their convoy on Saturday in Kandahar, a former bastion of the ousted Taleban militia which US-led forces drove from power in 2001, a US military spokesman said.

Lieutenant-Colonel Tucker Mansager described the attack as an ambush but would not release further details about the bomb or whether the incident involved Taleban guerillas, whose insurgency in the province has picked up in recent weeks.

. MNA/Reuters







#### Hukaung Valley Tiger Reserve, a tiger habitat

Aung Din (Forestry)



This photo of tiger was taken in December 2003 in Hukaung Valley wildlife sanctuary. — FORESTRY

#### (Continued from yesterday)

Survey works are under way by issuing an announcement claiming that an area of 2,494 square miles in Hukaung Valley has been designated as Hukaung Valley Wildlife Reserve. Another 5,958 square miles have been added to the reserve by issuing an announcement. Therefore, the reserve area for wildlife now has reached 8,452 square miles in total.

To set up a tiger reserve, it is necessary to take into consideration such points as the type of forest spacious enough for tigers to inhabit, an area where the prey animals on which tigers live, and an area where there are no human settlements.

Complete with such necessities is Hukaung Valley Tiger Reserve. As shown by the statistics, there have been established 11 tiger reserves in India. Despite its vast area, the total acreage stand at 5,115 square miles. With the total acreage of 8,452 square miles, the tiger reserve in Myanmar is the largest.

Forest rangers from the Forest Department made a field trip to the Hukaung Tiger Reserve in December 2003 and with surveillance cameras could take 10 pictures of plump tigers - an evidence that shows there tigers inhabit.

The establishment of the tiger reserve in each Tiger State has not yet come into reality. However, Myanmar, as a country where tigers inhabit in the wild, will be able to take pride in its success achieved from the establishment of Hukaung Valley Tiger Reserve, where the species of tigers will be preserved in a systematic way.

In particular, the tiger reserve is part of the Northern Forest Complex. Far from deteriorating, the forest complex is the major watershed area, where Ayeyawady River, the lifeblood of Myanmar, and

#### Wellwishers invited for sinking tube-wells

YANGON, 27 April - The Development Affairs Committees under the Ministry for Progress of Border Areas and National Races and Development Affairs are making concerted effforts in sinking tube-wells in order to get sufficient fresh water in rural areas in States and Divisions where water is scarce.

One 200 feet deep two-inch diameter tube-well costs K 250,000; one 400 feet deep two-inch diametre tube-well costs K 500,000; and one 200 feet deep fourinch diametre tube-well costs K 500,000.

Those wishing to donate cash for the tube-well sinking projects for rural areas may contact the Director-General (Tel: 01-245420 & 253088), the Deputy Director-General (Tel: 01-240118), the Director (Engineering) (Tel: 01-291967), the Directors (Sagaing Division Development Affairs Committee) (Tel: 071-21012), the Director (Magway Division Development Affairs Committee) (Tel: 063-23164) and the Director (Mandalay Division Development Affairs Committee) (Tel: 02-54657).- MNA Chindwin River rise.

In Myanmar, protection is given to tigers under the Protection of Wildlife and Natural Trees and Preservation of Natural Areas Law (1994). Whosoever breaks the rule is liable to either a fine of K 50,000 or a seven-year prison term or both. In the appendix-1 of the CITES, in which Myanmar is a member, a ban is placed on the trade of tigers and their products as well as of medicines prepared with such materials. In some countries, tigers are bred by registering at the office of the CITES. To monitor the illegal sale of tigers and their products, the CITES formed a tiger enforcement task force. Myanmar joined the India-based Global Tiger Forum (GTF) in 1994 and has been cooperating with the world nations in the task. Not only does Myanmar take part actively in international seminars on tiger preservation but it also sends trainees to foreign countries to attend the courses relevant to tiger preservation.

As State's heritage, the Hukaung Tiger Valley Reserve will be preserved to enable the tigers to inhabit in it, alongside the natural environment conservation tasks. So important is the perpetuation of that tiger reserve from which Ayeyawady River, the artery of the cultural, social and economic sectors in Myanmar. This being the case, it is incumbent upon the entire national people from all walks of life to preserve the Hukaung Valley Tiger Reserve as it is the pride of Myanmar.

> (Translation: KTY) (Myanma Alin, Kyemon: 25-4-2004)

#### People's Desire

- Oppose those relying on external elements, acting as stooges, holding negative views
- Oppose those trying to jeopardize stability
- of the State and progress of the nation Oppose foreign nations interfering in internal affairs of the State
- Crush all internal and external destructive elements as the common enemy

#### Efficient use of electricity

- Use daylight as the main source of light
- Use the least possible amount of electricity only if there is not enough natural light
- Use the least possible amount of electricity required in production and service enterprises
- Preventing waste of electricity benefits the user and others

There are about 500,000 households using electricity in Yangon. Thus, saving a four-footfluorescent lamp everyday by each household amounts to saving power that is equal to the capacity a 20-megawatt power station can supply.

#### Efficient use of fuel

- Saving one gallon of fuel per car per month will save the nation one US dollar
- Thus, a total of 455,822 cars in Myanmar can save US\$ 5.5 million in a year
- The amount, US \$ 5.5 million, can build a major bridge across Ayeyawady River

#### All this needs to be known

- \* Do not be frightened whenever intimidated
- \* Do not be bolstered whenever flattered
- Do not be softened whenever appeased



မီးသုံးစွဲလျှင် အသိယှဉ် အစဉ်သတိ အမြဲရှိ

#### အပူဒဏ်အန္တ ရာယ်ကာကွယ်ရေးနှိုးဆော်ချက်

ယခုအခါတွင် နွေရာသီရောက်လာပြီဖြစ်သဖြင့် ရာသီဥတု ပူပြင်းလာပြီ ဖြစ်ပါသည်။ ထိုအပူဒဏ်ကြောင့် ချွေးထွက်လွန်ပြီး \_\_\_\_\_ ခန္ဓာကိုယ်အတွင်းရှိ ရေနှင့်ဓာတ်ဆားများ ဆုံးရှုံးမှုများပြားပါသည်။ ထိုသို့ဆုံးရှုံးမှုကြောင့် မိတ်နှင့်ယားဖုများထွက်လာခြင်း၊ ပင်ပန်းနွမ်းနယ် ခြင်း၊ မူးမော်ခြင်း၊ ကြွက်တက်ခြင်း၊ ရွေးခြောက်ပြီး ကိုယ်အပူချိန် တက်ခြင်း၊ သတိလစ်ခြင်းတို့အပြင် အသက်အန္တ ရာယ် စိုးရိမ်ရသော အခြေအနေအထိ ဖြစ်တတ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ အပူဒဏ်ကြောင့် မလိုလားအပ်သော အကျိုးဆက် များ မဖြစ်ပေါ်စေရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကို လိုက်နာကြပါရန် နိုးဆော်အပ်ပါသည်။

- (၁) နံနက် (၁၀)နာရီမှ ညနေ (၅)နာရီအတွင်း လွင်တီးခေါင်ပြင်၊ မြစ်ကမ်းနား၊ ရေဆိပ်စသည်တို့တွင် ရေချိုးခြင်းမှရှောင်ကြဉ်၍ အရိပ်ရ၍ အေးမြသောနေ ရာများတွင် နေပါ။
- (၂) နေပူထဲမှပြန်လာပြီး ချက်ချင်းရေချိုးခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၃) နေ ပူထဲတွင် ပြင်းထန်သောကိုယ်လက်လှုပ်ရှားမှုများ
- (၄) အရက်သောက်ခြင်းသည် အပူဒဏ်အန္တ ရာယ်ကို ဖြစ်ပေါ် လွယ် စေခြင်းနှင့် ဖြစ်ပွားပါက ပြင်းထန်စွာ ခံစားရခြင်းကြောင့် ရှောင်ကြဉ်သင့်ပါသည်။

- (၅) နေ့ခင်းဘက် အပြင်ထွက်သည့်အခါတိုင်း အရိပ်လုံလောက်စွာ ရရှိနိုင်သည့် ထီး၊ ဦးထုပ်များ ဆောင်းပါ။
- (၆) အလင်းရောင်ပြန်သော အဖြူရောင်၊ သို့မဟုတ် အရောင်ဖျော့ဖျော့ အဝတ်အထည်များကို ဝတ်ဆင်ပါ။
- (၇) ႘႘ချောင်ချောင် ချည်ထည်များကို ဝတ်ဆင်ပါ။
- (၈) ချွေးထွက်လွန်ပါက ကိုယ်တွင်းရှိ ရေနှင့်ဓာတ်ဆားဆုံးရှုံးမှုကို \_\_\_\_\_ ပြန်လည်ဖြည့်တင်းနိုင်ရန် ဓာတ်ဆားရည်သောက်ပါ။
- (၉) ကိုယ်အပူရှိန်တက်ပါက ရေအေးဖတ် နိုင်နိုင်တိုက်ပါ။
- (၁၀) ဆီးချိုရောဂါ၊ နှလုံးရောဂါ၊ သွေးတိုးရောဂါအခံရှိသူများ ကလေးသူငယ်များနှင့် သက်ကြီးရွယ်အိုများအနေဖြင့် နေ့လယ် နေ့ခင်းတွင် အရိပ်ရ၍ လေဝင်လေထွက်ကောင်းသော နေရာမျိုး၌ နားနေပါ။
- (၁၁) မိတ်ဖု၊ ယားနာများထွက်ပါက ရေအေးဝတ်ကပ်ခြင်း၊ သနပ်ခါး လိမ်းခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ပါ။
- (၁၂) အပူဒဏ်ကြောင့် ပင်ပန်းနွမ်းနယ်ခြင်း၊ ကိုယ်အပူရှိန်တက်ခြင်း သတိလစ်ခြင်းနှင့် အတက်ရောဂါဖြစ်ပါက နီးစပ်ရာ ကျန်းမာရေး ဌာနတွင် ပြသပါ။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

#### Like driving force electricity...

(from page 1)

All should understand every situation of the nation including the projects, and the key departments will have to make earnest efforts in implementing the projects and the relative department will have to give effective support for them. Only then will the nation be able to implement the projects within a period of four or five years and achieve sustainable development.

Secretary of the committee Minister Maj-Gen Tin Htut reported to the meeting on the present and future major projects covered by the grid, the present and future regional projects, the grid and sub-power stations, and gas-fired power stations.

Members of the committee Minister Maj-Gen Nyunt Tin and Brig-Gen Lun Thi gave supplementary reports.

In his guidance, Senior General Than Shwe said some electric power projects are to be completed soon. At the end of 2004 domestic power demand of the country will commensurately be fulfilled. Thrifty measures on power consumption should be taken and efforts are to be made for early completion of the new electric power projects, he said.

There are eleven major electric power projects being implemented for power grid. They are 75-megawatt Mone Creek hydro-electric power project in Setoketara Township, Magway Division, 280-megawatt Paunglaung hydro-electric power project in Pyinmana Township, Mandalay Division, 120-megawatt Tikyit coal-fired power station project

in Pinlaung Township in Shan State, 25-megawatt Yenwe Creek hydro-electric power project in Kyaukdaga Township, Bago Division, 400-megawatt Shweli hydro-electric power project in Namhkam Township, Shan State, 54-megawatt Kengtwang hydro-electric power project in Monai Township, Shan State, 40-megawatt Phyu Creek hydro-electric power project in Phyu Township, Bago Division, 30-megawatt Khabaung hydro-electric power project in Toungoo Township, Bago Division, 60-megawatt Kon Creek hydro-electric power project in Phyu Township, Bago Division, 75-megawatt Shwegyin hydro-electric power project in Shwegyin Township, Bago Division and 790-megawatt Yeywa hydro-electric power project in Kyaukse Township, Mandalay Division.

Of the projects, Mone Creek and Paunglaung hydroelectric power projects and Tikyit coal-fired power station project will be opened soon. The three projects can generate 475 megawatts.

Other major electric power projects are 1,200 megawatts Htamanthi project in Homelin Township, Sagaing Division, 400 megawatts Mawleik project in Mawleik Township, 660 megawatts Shwesarye project in Budalin Township, Sagaing Division, 84 megawatts upper Paunglaung project in Pyinmana Township, Mandalay Division, 48 megawatts Nancho project in Pyinmana Township, Mandalay Division, 65-megawatt upper Sedawgyi project in Madaya Township, Mandalay Division, 60-megawatt Kyion-kyi-wa project in Setoketara Township in Magway Division, 60-megawatt Bu Village (Mone) project in

Magway Division, 36 megawatts Namtu project in Namtu Township in Shan State, 7,110 megawatt Tarsan (Thanlwin) project in Shan State, 60-megawatt Pyaungsho project in Nawnghkio Township, Shan State, 160-megawatt Namlan project in Nawnghkio Township, Shan State, 48-megawatt Biluchaung-3 project in Loikaw Township in Kayah State, 160-megawatt Bawgata project in Kyaukkyi Township in Bago Division, 150-megawatt Thaukyaykhat project in Thandaung Township in Kayin State, 600-megawatt Hatkyi project in Kamamaung Village in Kayin State, 280-megawatt Bilin project in Bilin Township in Mon State, 600-megawatt Taninthayi project in Taninthayi Division and 3,100-megawatt Ayeyawady Myitsone project in Myitkyina Township in Kachin State.

For regional consumption, hydro-electric power projects being implemented are Tabatyan and Mali Creek projects in Kachin State and Yazagyo project in Kalay Township in Sagaing Division. The three projects will generate 38.5 megawatts.

For regional consumption, hydro-electric power projects to be implemented are Pyintha, Pani Creek (Shwe Creek) and Mindon projects in Magway Division, Nanlway project in Shan State (East), Thade Creek, Thandwe, Kyeintali and An Creek projects in Rakhine State, Dayaing Creek (Paingkyone) in Kayin State, Anyapya, Namnoi, Thakyat (Myeik) and Theinkhun projects in Taninthayi Division.

Altogether 13 projects are to be implemented and on completion of the projects, they can generate 342 megawatts.—MNA



Minister Maj-Gen Nyunt Tin speaks at the National Electric Power Development coordination meeting. MNA



Minister Brig-Gen Lun Thi speaks at the National Electric Power Development coordination meeting, MNA



Minister Maj-Gen Tin Htut speaks at the National Electric Power Development coordination meeting. MNA Upgrading of pedestrian lanes

### Aviation courses for new generation youths opened

Yangon, 27 April — The opening ceremonies of basic aviation courses for new generation youths organized by the Union Solidarity and Development Association (Central) and the Commander-in-Chief (Air)'s Office, were held at Toungoo, Myitkyina and Meiktila on 26 April morning.

The opening of basic aviation course No 1/2004 for new generation youths took place at Khapaung Hall in Toungoo, Bago Di-

vision, attended by Bago Division Peace and Development Council Chairman Southern Command Commander Maj-Gen Ko Ko, Brig-Gen Kyaw Aung of Toungoo Station, senior military officers, departmental officials, USDA members and others. The commander, Brig-Gen Kyaw Aung and Bago Division USDA Secretary U Saw Maw Tun made speeches on the occasion.

Similarly ceremonies were held at City Hall of Myitkyina, Kachin State, and at Kandaw Mingalar Hall in Meiktila, Mandalay Division. Fifty trainees each are attending the three fiveweek courses. — MNA



Director-General Lt-Col Pe Nyein acts master of ceremonies at the coordination meeting. — MNA

#### Measures for launching new TV channel coordinated

Yangon, 27 April — The Myanma Radio and Television under the Ministry of Information held a meeting for launching a new TV channel at the ministry this afternoon.

It was attended by Minister for Information Brig-Gen Kyaw Hsan, Deputy Minister Brig-Gen Aung Thein, Director-General of the MRTV U Khin Maung Htay, Managing Director of the Printing and Publishing Enterprise U Myint Thein, Managing Director of the Myanma Motion Picture Enterprise U Bo Kyi, Managing Director of the News and Periodicals Enterprise Col Soe Win, Deputy Director-General of the Information and Public Relations Department U Aung Hsan and officials.

Speaking on the occasion, the minister called for making arrangements for broadcasting TV programmes, progress in installing machines, conditions on distributing MMBoxes and work progress, at the meeting. The MRTV-4 channel should cover a variety of knowledge and entertainment programmes for the people, he said.

Next, the MRTV director-general reported on progress of work for broadcasting MRTV-4 channel; U Win Maw and officials of the Forever Group, on progress in installing machines, broadcasting of foreign and local films, video films and series, karaoke songs, daily issues, journals and magazines, and distribution of MMBoxes. The minister and those present gave advice and made suggestions about the arrangements and future plans.

The minister gave concluding remarks. — MNA

### Maritime courses open in Sittway

Yangon, 27 April — Basic and advanced maritime courses for new generation youths sponsored by USDA and Office of the Commander-in-Chief (Navy) were opened in Sittway on 26 April.

Fifty trainees are attending the basic course and 20 attending the advanced course. Both are five-month courses.— MNA

inspected
Yangon, 27 April — Chairman of Yangon Division
Peace and Development Council Commander of Yangon
Command Maj-Gen Myint Swe and Chairman of Yangon
City Development Committee Mayor Brig-Gen Aung Thein
Lin inspected tasks to upgrade pedestrian lanes on both
sides of major roads here this morning.

The commander, the mayor and party looked into the modernization work to lay concrete tiles on the pedestrian lane on the embankment of Inya Lake on Kaba Aye Pagoda Road in Bahan Township, Yangon West District, and the land preparation on the embankment of the lake. Next, they oversaw the placing of bricks at the drain between Kaba Aye Pagoda Road and the lake and the laying of concrete tiles on the pedestrian lane. They also inspected the beautifying tasks being carried out in such townships as Pabedan, Mingala Taungnyunt and Botahtaung.

During their inspection tours, the commander and the mayor gave instructions on keeping the roads clean and pleasant, growing flowering plants in various colours and making efforts to meet the set standard and to ensure durability. They also fulfilled the requirements.

MNA

### Commander inspects Sibinthaya markets

Yangon, 27 April — Yangon Division Peace and Development Council Chairman Yangon Command Commander Maj-Gen Myint Swe visited Sibinthaya Markets in Yangon this morning and inspected sale of goods and gave necessary instructions to officials.

The commander and party first arrived at Insein Sibinthaya Market where they inspected round the shops of clothes, consumer goods, foodstuff and greens and groceries. They also looked into the shops in Insein Bogon Sibinthaya Market. During inspections, the commander instructed officials to ensure the correctness of weighing scales in the sale of foods that must be healthy and wholesome and the systematic disposal of garbage and unblocking of ditches for proper drainage. — MNA

#### Lt-Gen Ye Myint tours Mandalay...

(from page 16) Myitkyina in Kachin State by Myanma Airways from Mandalay International Airport. They arrived at the destination at 11.45 am. They were welcomed there by Chairman of Kachin State Peace and Development Council and Commander of Northern Command Maj-Gen Maung Maung Swe, Deputy Commander Brig-Gen San Tun, Col Zaw Tun of Myitkyina Station, senior military officers and departmental officials.

At the lounge of Myitkyina Airport, Lt-Gen Ye Myint heard reports on progress of renovation of the airport, construction of VIP

lounge, and tasks to be carried out. Commander Maj-Gen Maung Maung Swe later gave supplementary reports.

After giving instructions in response to the reports, Lt-Gen Ye Myint looked into the renovation and construction works at the airport.

Next, Lt-Gen Ye Mvint and party went to Myitkyina Government Computer College at Pammati village-tract in Myitkyina Township. At the college, Lt-Gen Ye Myint heard reports on academic matters, measures taken for greening tasks, and construction works at the college. Commander Maj-Gen Maung Maung Swe later presented additional reports.

followed by instructions given by Lt-Gen Ye Myint.

Lt-Gen Ye Myint and party proceeded to the construction project of Myitkyina Technological College, where he inspected construction works and gave instructions to officials.

At the hall of Mvitkvina Station in the afternoon, Lt-Gen Ye Mvint met with officers, other ranks and their families from battalions and units and urged them to carry out agriculture and livestock breeding on a broader scale for regional development and to cooperate in public welfare tasks. Afterwards, Lt-Gen Ye Myint cordially greeted them and stopped over in Myitkyina for the night. - MNA



State Peace and Development Council member Lt-Gen Ye Myint presents cash donations for construction of a three-storey nunnery. - MNA

#### Heroin seized in Kyuhkok (Panhsai)

Yangon, 27 April — Local officials arrested an illicit drug possessor carrying 10.14 kilograms of heroin at Kyuhkok (Panhsai) on 16 April 2004.

Acting on information, a team made up of members of local intelligence

and special anti-narcotic squad stopped and searched Kyauk Yint, son of U Kyauk Si, of Shaukhaw village in Kutkai Township and seized the narcotic drugs kept in two knapsacks on the circular road, in the west of Myoma-4

Ward market, Kyuhkok (Panhsai).

In connection with the seizure, the respective police station is taking action against Kyauk Yint under Narcotic Drugs and Psychotropic Substances Law. MNA

#### Quarterly meetings of MPE and MOGE held

YANGON, 27 April - Minister for Energy Brig-Gen Lun Thi attended the first quarterly meeting (2004-2005) of Myanma Petrochemical Enterprise, the Ministry of Energy, held at the meeting hall of the ministry yesterday morning and delivered a speech

At the meeting, production of fertilizers during the previous fourth quarter was reviewed and matters related to full supply of natural gas and electric power for the running of fertilizer factories for the second quarter were discussed. Next, targets to produce fertilizers were set for respective factories. Then, the meeting concluded with the remarks by the minister giving instructions on production of more fertilizers, minimising loss and wastage and wiping out of corruption.

Similarly, the first quarterly meeting (2004-2005) of Myanma Oil and Gas Enterprise was held at the same venue in the afternoon, with an address by Minister Brig-Gen Lun Thi. At the meeting, the reviews on respective oilfields' production of oil and natural gas in the fourth quarter were discussed and work programmes were laid down for production of oil and gas for the second quarter. Later, the minister urged officials to make efforts for boosting production.

The meetings were attended by the deputy minister, directors-generals, managing directors, directors, factory managers, oilfield general managers and officials.



State Peace and Development Council Secretary-1 Lt-Gen Soe Win addresses the meeting on implementation of agreement on Myanmar-China economic cooperation. (News on page 16) - MNA



Minister U Win Aung speaks at the meeting on implementation of agreement on Myanmar-China economic cooperation. (News on page 16) - MNA

#### First Meeting of Southeast Asia Regional Multidisciplinary Advisory Group on Nursing and Midwifery held

YANGON, 27 April—The First Meeting of Southeast Asia Regional Multidisciplinary Advisory Group on Nursing and Midwifery sponsored by the Ministry of Health was held at Myanmar Ballroom-2 of the Traders' Hotel on Sule Pagoda Road here this morning with an address by Minister for Health Dr Kyaw Myint.

Also present on the occasion were Deputy Minister for Health Dr Mya Oo, the directors-general and the rectors of departments and universities under the Ministry of Health, the WHO acting resident representative, officials of UN agencies, the General Secretary of International Nursing Council, nurse and midwife representatives from Thailand, Sri Lanka, India, East Timor, Bangladesh, Indonesia, Maldives, Myanmar and Nepal, officials of social organizations and specially invited guests.

First, Minister for Health Dr Kyaw Myint made a speech. He said that this meeting was the "First Meeting of South-East Asia Region(SEAR) Advisory Group on Nursing and Midwifery" which has been recently and newly formed by the WHO South-East Asia Region Office (SEARO) to advise SEAR countries to address effective priority issues in Nursing and Midwifery.

The Government of the Union of Myanmar also makes great attempts through self-reliant efforts to build a modern and developed nation for the progress and prosperity of its people and stand shoulder and shoulder with other nations

For this reason, The Government has been working very hard to raise the health standard of the nation for health and fitness of the entire people so that thay are able to take part in the development of the nation with full strength and enjoin the prosperities in peace of mind.

With the changing trends and chaning health needs,

heath care is provided through promotive, preventive, curative and rehabilitative services through the primary health care approach.

The nurses, midwife and lady health visitors are assigned to work at the cities and towns as well as at the rural areas and playing a key role in the health care services of the Government for the entire nation. Indeed, nurses, including midwives and lady health visitors, are taking and providing the most basic duties of the health care sector as they are closely working hand in hand doctors, and practically conducting the activities of promotion, restoration and rehabilitation of health as well as prevention of illness and injury of individuals, families and communities as a care giver, health educator, counselor, coordinator, advocator, administrator or manager, role model, and a researcher.

So, the role of nurses and their contributions become very important to meet the needs of our nation's health development and to keep abreast with the current health care standard of the world.

Knowing that nurses, midwives and lady health visitors are the most basic workforces of the health care delivery system, the Government has been making plan to produce more nurses, midwives and lady health visitors. upgrade their knowledge and skills, provide them with opportunities to pursue further studies and assign them at the higher level position.

Nowadays, there are two Universities of Nursing and 43 Nursing and Nursing related training schools all over the country under the Ministry of Health, Myanmar.

Trainging Schools offer Nursing Diploma courses, and the Universities offer Bachelor of Nursing Science (B.N.Sc) Degree course and Master of Nursing Science (M.N.Sc) degree course.

Under the guidance of the Ministry of Health and the supervision of its respective department, the Division of Nursing, the Myanmar Nurse and Midwife Council, the Myanmar Nurses' Association and the Institute of Nursing (Yangon) have long been working with the WHO for many projects in order to strengthen the nursing services and education with great hope that the quality of nursing care will be improve and health and fitness of the entire people living either in the urban or rural areas will be uplifted.

In conclusion, the minsiter hoped that Institute of Nursing (Yangon) will successfully carry out the regional, cooperative and collaborative procedures at the First Meeting of SEAR advisory group on Nursing and Midwifery Yangon under the guidance of Ministry of Health, and the close supervision of Department of Medical Science.

Next, WHO Acting Resident Representative Dr Stephen P Jost read the message of WHO Director for Southeast Asia Dr Samlee Plianbangchang.

Afterwards, WHO Adviser for Nurses and Midwives Ms Jane Salvage and General Secretary of International Nursing Council Ms Judith Oulton explained matters related to nurses and midwives and the ceremony ended.

After the ceremony, Minister Dr Kyaw Myint and Deputy Minister Dr Mya Oo had a documentary photo taken together with nurse and midwife representatives of Southeast Asia

The meeting continues up to 30 April and the representatives attending the meeting will observe health care services of nurses and midwives in Thanlyin and Kyauktan Townships, Yangon Division on 29 April.



Arahat statues unearthed during excavation of brick walls of the ancient ordination hall.— CULTURE

#### Arahat statues unearthed in Shwedaung

YANGON, 27 April — Altogether 80 Arahat statues were unearthed during the excavation of the brick walls of the ancient ordination hall near Photheindan village. Shwedaung Township, Bago Division (West), in April to renovate the ordination hall under the patronage of Shwenattaung Sayadaw U Khemacara. Twenty Arahat statues each were excavated under the four walls. Each statue is 2 feet and three inches high and they are made of brick. One statue is in Bhumiphassa Mudra posture and the rest in Jhana Mudra posture.

The ordination hall is 32 feet and six inches long, 26 feet wide and 12 feet and six inches high. The entire ordination hall had collapsed into a mound. Its rectangleshape brick fence was 115 feet long and 108 feet wide.

The ancient ordination hall was built by Shwedaung Duke U Hmone during the reign of King Bagan in Kongbaung Era. The four pagodas in the four corners of the ordination hall had also collapsed.

The ordination hall and the fence will be reconstructed in accordance with its original style under the supervision of the Archaeology Department with the donations of the Sayadaw and his lay disciples. - MNA

#### Undertakings of Ministry of Industry-2 inspected

YANGON, 27 April - Minister for Industry-2 Maj-Gen Saw Lwin, accompanied by officials concerned arrived Mandalay on 25 April and inspected chosen sites to build lecture hall, laboratory and training workshops of the Technical Training School (Mandalay) of the ministry and gave instructions on construction of buildings as fast as possible, cooperation with departments concerned for timely arrival of teaching aids.

On 26 April, the minister arrived Myanma Industrial Development Bank, in Chanayethazan Township of Mandalay and looked into financial matters and book keeping and banking operations. Assistant General Manager U Sai Tun Oo of MIDP (Mandalay) presented reports on financial matters, banking operations and Director of MIDP U Hla Myint gave supplementary reports on profits gained during the fiscal 2003-2004. Next, the minister gave instructions on collection of arrears and paying serious attention to fire prevention. - MNA

#### ကျန်းမာပျော်ရွှင် ဘဝတစ်ခွင်

ကျန်းမာခြင်းဆိုသည်မှာ – ရောဂါဘယကင်းရှင်းရုံ သာမက၊ ကိုယ်၏ ကျန်းမာကြံ့ခိုင်ခြင်း၊ စိတ်ချမ်းသာခြင်းနှင့် လူမှုရေးသုခ ပြည့်ဝခြင်းကို ဆိုသည်။

ဘဝတစ်ခွင် ကျန်းမာပျော်ရွှင်စေရန် အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါ။

- တစ်ကိုယ်ရည်သန့်ရှင်းမှုကို ဆောင်ရွက်ပါ။
- အန္တ ရာယ်ကင်း၍ အာဟာရပြည့်ဝသော အစားအသောက် (J)များကို စားသုံးပါ။
- ပိုးမွှားကင်းစင်၍ သန့်ရှင်းသောရေကို သောက်သုံးပါ။ (5)
- (9) ရာသီဥတုနှင့် လိုက်လျောညီထွေစွာ ဝတ်စားဆင်ယင်နေထိုင်ပါ။
- (ე) အသက်အရွယ်နှင့်လိုက်လျောညီထွေရှိသည့် သင့်တင့်မျှတသော ကိုယ်လက်လှုပ်ရှားမှုကို မှန်မှန်ဆောင်ရွက်ပါ။
- (G) နေ့စဉ်လုပ်ငန်းဆောင်တာများ ဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် ပင်ပန် နွမ်းနယ်မှုကိုပြေပျောက်စေရန် အနားယူပါ။
- ခြင်အန္တ ရာယ်မှကာကွယ်ရန် ခြင်ထောင်ဖြင့်အိပ်ပါ။
- (e) ကျန်းမာရေးနှင့်ညီညွတ်သော ယင်လုံအိမ်သာကိုသုံးစွဲပါ။
- အရက်သောက်ခြင်း၊ ဆေးလိပ်ဆေးရွက် သောက်သုံးခြင်း၊ (g) ကွမ်းစားခြင်းတို့ကိုရောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၀) မူးယစ်ဆေးဝါးနှင့် စိတ်ကိုပြောင်းလဲစေသည့် ဆေးဝါးများ သုံးစွဲခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၁) အပျော်အပါးလိုက်စားခြင်းကို ရောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၂) ရေ၊ မြေ၊ လေ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့် နေထိုင်မှု၊ အသက် မွေးမှု ပတ်ဝန်းကျင်တို့အား ညစ်ညမ်းစေသည့် အပြုအမူများကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

#### New Zealand Astronomers discover most distant planet

WELLINGTON, 27 April New Zealand astronomers have discovered the most distant planet yet found, 17.000 light years away in the middle of the Milky Way. New Zealand TV One reported Monday. It was spotted from Canterbury's Mount John Observatory by a group of scientists from Canterbury, Auckland and Victoria universities, and Nagoya University in Japan.

Victoria University astrophysicist Denis Sullivan said the search used the gravity of a nearby star as a lens to bend and magnify light from the star which the planet orbits. Sullivan said the planet was the size of Jupiter but the goal is to find Earth-type planets. Sullivan said the success prompted Japan to provide a new sevenmillion-New Zealand-dollar (about 4.4-million-USdollar) telescope and it asked New Zealand to contribute 10 per cent of that amount.

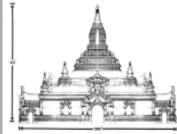
MNA/Xinhua

#### တကောင်းမြို့ ရှေးဟောင်း လေးမျက်နှာဘုရားကြီး ပြန်လည်ပြုပြင် တည်ဆောက်ရာတွင် ကုသိုလ်ယူ ပါဝင်လှူခါန်းနိုင်



အေဒီ(၁၁)ရာစု အနော်ရထာမင်းကြီးကောင်းမှုတော် ဖြစ်သောလေးမျက် နှာဘုရားကြီးသည် ငလျင်ဒဏ်၊ ရာသီဥတုဒဏ်တို့ကြောင့် မြီကျပျက်စီးခွဲ ရမြီး နှစ်ပေါင်းများစွာ တောရုံများအုပ်ဗုံးလျက် အုတ်ကုန်းကြီး ဘဝရောက်ခဲ့ရသည်ကို ယဉ့်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန၏ ကြီးကြင်မှုဖြင့် တကောင်းမြို့ဟောင်းတွင် မြန်လည်ပြုမြင် တည် ဆောက်ပါ မည်း

စေတနာရှင် ကုသိုလ်ရှင်များ သဒ္ဓါတရားထက်သန်စွာပြင့် ကုသိုလ် ဟူပါ ဝင်လှူဒါ နီးနိုင်ပါ သည်း



အေ့တ်တစ်ရုပ် (၁၂ × ၉ × ၃) 9008/-ဘိလ ၆မြေတစ်အိတ် Goo8/-J0008/-ဖြစ်ကျောက်(အသေး)တစ်ကျင်း ထုံး(တစ်အိတ်) oooô/-ကျာက်ပြား တစ်ရုပ်(၁၂ × ၁၂) –

ယဉ့်ဧကျးမှုဝန်ကြီးဌာန(ဝန်ကြီးရုံး) ရှေးဟောင်းသုတေသနဦးခ်ီးဌာန( ရုံးချုပ်) ယဉ္က်ကျေးမှုအမွေအနှစ်ဒေသဌာနစွဲ (မန္တ လေး) တကောင်းမြို့ လေးမျက်နှာဘုရားဂေါပကအဖွဲ့ရုံး

୯**଼ି**ଃ ୭୨୧၂୧୭<sup>,</sup> ୭୨୧၂୧୧ ဖုန်း ၅၁၂၁၄၀၊ ၅၁၂၁၃၉ ဖုန်း ၁၂ – ၃၆၃၆၅၊ ၁၂ – ၃၉၁၅၆

#### Iraq resumes Basra oil exports after suicide attack

BAGHDAD, 27 April — Iraq has resumed oil exports from the Basra terminal just a day after suicide attacks forced operations to halt, Oil Minister Mohammad Bahr al-Uloum said on Monday

Suicide bombers in three | boats blew themselves up on Saturday in and around the Basra terminal zone, one of the most heavily guarded facilities of its kind in the

"Iraqi teams restored operations at 1700 GMT on Sunday. The damage was limited and exports are flowing back at the same rates," Uloum said. Living quarters, several electrical generators and minor installations were damaged.

"Luckily there were no Iraqi casualties and the attackers did not manage to told Reuters

The attacks, involving as many as four boats including one coordinating the operation, killed three US Navy sailors and were the boldest yet against Iraq's infrastructure since guerillas bent on disrupting US plans for postwar Iraq started targeting oil installations nearly a year ago. One tanker berth was slightly damaged but oil officials said things could have been far worse if any of the attacking boats had detonated close to a tanker during loading.

New security measures hit vital installations," Uloum | have been put in place to

prevent similar attacks. Barricades and heavy US Navy patrols already protect the terminal, which is in the British occupation zone.

Shippers expected war insurance rates to rise sharply after the attack, but officials said that improved security would prove that the attack was a one-off.

"Force protection has been beefed up. Obviously we cannot reveal details," one Western official said.

The Basra terminal, accounts for around 85 per cent of Irag's 1.9 million barrels per day of exports.

MNA/Reuters

#### US forces enter Najaf to cover Spain's withdrawal

NAJAF (Iraq), 27 April — US forces entered Najaf on Monday to protect Spanish troops set to withdraw from the Shiite holy city, where rebel Muslim cleric Moqtada al-Sadr is holed up with his militia.

"This is not an offensive operation," Colonel Pat White, commander of the 2nd battalion 37th armoured regiment, told reporters.

He said about 200 US troops entered the southern city to take over a compound occupied by the Spanish troops, who had been guarding the headquarters of the US-led governing authority in the city, 100 miles south of Baghdad.

"We are moving in so that the compound is not left empty and to help the Spanish safely move out," White said, adding that Spanish troops were expected to leave Najaf within days.

It was the first time US forces had entered Najaf since they surrounded the city earlier this month threatening to move against Sadr followers. Iraq's leading Shiite cleric Ayatollah Ali al-Sistani had warned the United States against entering the city.

US forces have vowed to kill or capture Sadr, who has spearheaded an uprising against the US-led occupation by his Mehdi Army militia and supporters. Sadr is wanted connection with the murder of a moderate Iraqi cleric.

New Spanish Prime Minister Jose Luis Rodriguez Zapatero said this month Madrid would withdraw its 1,400 troops from Iraq as soon as possible, fulfilling a pledge he made before his election last month.

Spain was one of the strongest advocates of the US-led war to oust Saddam Hussein. Honduras and the Dominican Republic have also said they would withdraw their troops from Iraq. - MNA/Reuters

#### **Jackie Chan appointed UNICEF** goodwill ambassador

PHNOM PENH, 27 April | said UNICEF Executive - Hong Kong action movie star Jackie Chan has been appointed Monday goodwill ambassador for the United Nations Children's Fund (UNICEF) and UN AIDS agency UNAIDS during his three-day visit to Cambodia.

"UNICEF is delighted that Jackie Chan has designed up to be a Goodwill Ambassador,"

Director Carol Bellamy.

"I will be calling upon many people to help us fight against HIV/AIDS and to put an end to the senseless discrimination aimed at those who suffer from it," Chen said.

Chen joins more than 20 other global celebrities as goodwill ambassadors. MNA/Xinhua

### **Explosions rock** outskirts of Iragi holy city

Najaf, 27 April — Loud explosions in the outskirts of Najaf shook the centre of the Iraqi holy city on Monday night, witnesses said, hours after the United States issued an ultimatum to a rebel cleric there.

clashes between Shiite Muslim militiamen and US troops in the area, they said.

Shiite cleric Moqtada al-Sadr, who is leading an uprising against US-led occupation forces, is holed up in the town, the holiest Shiite town in Iraq.

Paul Bremer, the US administrator in Baghdad who had called the situation in Najaf "explosive", issued earlier in the day an

The blasts followed | ultimatum to Sadr to withdraw his Mehdi Army militia and its weapons from mosques and schools immediately.

"The Coalition certainly will not tolerate this situation.

The restoration of these holy places calm places of worship must begin immediately, Bremer said in his written statement.

MNA/Reuters

#### China promotes employment of women, youth, disabled people

Beijing, 27 April — China has always been highly concerned about and placed great importance on the employment of women, youth and disabled people, providing a legal guarantee for equal employment for men and women, and actively adopting preferential policies for protecting employment of the disabled, says a white paper issued by the Information Office of its government, the State Council, here Monday.

China's Employment Situation and Policies, says that the "Constitution of the People's Republic of China (PRC)", the "Labour Law of the PRC", and the "Law of the PRC on Safeguarding Women's Rights and Interests" all contain special provisions for safeguarding women's right employment.

In May 2001, the Chinese Government promulgated "The Programme for the Development of Chinese Women (2001-2010)", which set the goal of promoting women's employment.With the country's sustained, rapid economic growth, the female population in employment

The paper, entitled | has continuously grown, and the fields of employment for them have kept expanding.

The female population in employment in China's urban and rural areas increased from 291 million in 1990 to 337 million in 2003. Now, there are 41.56 million women employees in urban units, accounting for 38 per cent of the total employees in urban units.

The Chinese Government has adopted active measures to support the reemployment of laid-off women, the paper says. From 1998 to 2003, of a total of 13.36 million laid-off and unemployed women, 9.72 million started their own businesses or found new jobs. MNA/Xinhua

#### German presidential nominee slams US "arrogance"

Koehler, the leading candidate to become Germany's next Monday.

At a meeting with

"Their power went to the Americans' heads," the conservative nominee for the largely ceremonial post of president was quoted as saying by newspapers, adding that he strongly supported German-American friendship and there was no reason for gloating.

Koehler's spokesman, Arne

But a source close to Koehler said: "What Mr. Koehler says at every such meeting is that the Americans made mistakes, as did the Germans and Europeans, and that we should be on the side of the Americans now "

The comments clashed. however, with the pro-US stance of the conservative opposition Christian Democrats at a time when Social Democratic Chancellor Schroeder's Gerhard resistance to last year's Iraq war caused a rift with Washington.

Koehler resigned as International Monetary Fund chief in March to return home to stand for the presidency. He is almost certain to win as his backers have a majority in a special parliamentary assembly that will elect the president on May 23.

MNA/Reuters

Pyi Phyo

Saw Naing

takes part in

U-12 Men's

tennis event

in Theinbyu

Tennis

Plaza on

27-4-2004

#### Berlin, 27 April—Horst comment, saying the meeting had not been open to the public.

president in May, has accused the United States of arrogance in its foreign policy and of pursuing a failed strategy in Iraq, media reported on

regional lawmakers in the western city of Duesseldorf, Koehler said last week Washington had committed "serious mistakes" by not developing a strategy for postwar Iraq, several people at the meeting were quoted as

Delfs, declined

#### သတိပေးနိုးဆော်ချက်

ခရီသည်တင်မော်တော်ယာဉ်များအား မြို့တွင်းသို့ နေ့/ည ခရီးသည် ို့ ဆောင်နိုင်ရေးအတွက် သတ်မှတ်ခေါက်ရေနှင့်အညီ စက်သုံးဆီ ထုတ်ပေးထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ယာဉ်စီးခများအားလည်း သတ်မှတ် နှုန်းထားများအတိုင်းတောင်းခံရန် ညွှန်ကြားထားရှိပါသည်။ သို့ရာတွင် အချို့ယာဉ်လိုင်းများမှ ယာဉ်မောင်းနှင့် ယာဉ်နောက်လိုက်တို့သည် ယာဉ်စီးခများကို ညပိုင်းတွင် ပိုမိုတောင်းယူနေကြောင်း သိရပါသည်။ ထိုသို့ ပိုမိုတောင်းခံပါက ထိရောက်စွာ အရေးယူနိုင်ရန် အောက်ပါ ပေါတ်များသို့ တိုင်ကြား နိုင်ပါသည်။

- (၁) မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့၊ ရန်ကုန်တိုင်း (ဖုန်း ၁၉၉)
- (၂) ကြိုးမဲ့ကြေးနန်းနှင့် ယာဉ်ထိန်း တပ်ဖွဲ့မှူးရုံး (ဖုန်း၂၉၁၂၈၅/၂၉၁၂၈၄)
- (၃) မော်တော်ယာဉ်လုပ်ငန်းပေါင်းစုံထိန်းသိမ်းရေးကော်မတီ

(ဖုန်း ၅၄၁၉၀၅/၅၄၁၉၀၄)

ယာဉ်စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေးကြီးကြပ်မှုကော်မတီ

#### အရက်ကြောင့်ဖြစ်သည့်ရောဂါများ

အရက်ကိုလွန်ကျွံစွာနှင့် စွဲလမ်းစွာသောက်သုံးခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပွားတတ်သောရောဂါများမှာ အသည်းရောင်ခြင်း၊ အသည် ခြောက်ခြင်း၊ သွေးအနိခြင်း၊ အစာအိမ်ရောဂါ ဖြစ်ခြင်း၊ နှလုံးရောဂါ ဖြစ်ခြင်း၊ ဦးနောက်နှင့်အာရုံကြော ထိခိုက်ခြင်း၊ စိတ်ရောဂါများဖြစ်ခြင်း စသည်တို့ဖြစ်ပါသည်။

#### အရက်ကြောင့်ဖြစ်တတ်သော စိတ်ရောဂါများမှာ 🗕

ကယောင်ကတမ်းဖြစ်ခြင်း (Delirium Tremors)၊ ကြော့က်လန့်ခြင်း၊ အချိန်၊ နာရီ၊ နေရာ၊ လူ ခန့်မှန်းနိုင်စွမ်း မရှိခြင်း၊ ကြောက်စရာလန့်စရာများမြင်ရခြင်း၊ အသံဗလံများ ကြား ရခြင်း၊ ပိုးမွှားများခန္ဓာကိုယ်ပေါ် ရွစိရွစိသွားသလိုခံစား ရခြင်း၊ လက်တုန်ရောဂါ ဖြစ်တတ်ခြင်း။

၂။ အရက်အလွန်အကျွံသောက်သည့်အခါတွင် လူမရှိဘဲ နားထဲတွင် ခေါ်သံများ၊ ခြိမ်းခြောက်သံများ၊ စော်ကားမော်ကားသံများ ကြားနေရတတ်ခြင်း (Alcoholic Halluncinosis)။

- ၃။ အတက်ကြီးရောဂါဖြစ်တတ်ခြင်း (Rum Fits) (ဝက်ရူးပြန်ရောဂါကဲ့သို့ တက်ခြင်း)။
- စိတ်ဓာတ်ကျရောဂါဖြစ်တတ်ခြင် (Depressive Illness)
- စိတ်ဖောက်ပြန်ခြင်း (Alcoholic Psychosis)။
- ၂ ၆။ ဦးနောက်ချို့ယွင်းခြင်း။
- ၇။ အရက်နှင့်မတည့်သောသူများသည် အရက်အနည်းငယ်သောက် ရုံဖြင့် ရုတ်တရက် စိတ်ဖောက်ပြန်တတ်ခြင်း (Pathological Drunkenness)
- ၈။ မိမိ၏ ဇနီးကို အထင်အမြင်လွဲမှားခြင်းများ ဖြစ်တတ်ခြင်း (Morbid Jealousy)

။ အရက်ကြောင့် ရာဇဝတ်မှုကျူးလွန်သည်အထိ ဖြစ်နိုင်ခြင်း။ အထက်ပါဆိုးကျိုးများကို မခံစားရစေရန် အရက်သောက် ပုံးခြင်း၊ အထူးသဖြင့် အလွန်အကျွံသောက်သုံးခြင်း၊ အရက်ကို စွဲလမ်းစွာသောက်သုံးခြင်းတို့မှ ရှောင်ကြဉ်ရန် တိုက်တွန်းအပ်ပါသည်။ အရက်စွဲရောဂါဖြစ်ပွားပါက စိတ်ကျန်းမာရေးဆေးရုံနှင့် ကုသရေး ဌာနများတွင် စနစ်တကျ ကုသမှုခံယူရန် အသိပေးနှိုးဆော် အပ်ပါသည်။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

#### Landslide in Kyrgyzstan kills at least 33

BISHKEK, 27 April — A landslide in southern Kyrgyzstan killed at least 33 people on Monday. burying several houses, emergency services said.

"The landslide buried six houses and destroyed a further six," said Emil Akmatov, a spokesman for the Ecology and Emergency Situations Ministry "According to our initial information 33 people were killed.'

He said a number of injured residents of the disaster-stricken village of Budalyk had been taken to a local hospital in the southern

Osh region bordering Uzbekistan. The village is in a steep valley and has about 400 houses

Rescue workers were at the scene, trying to ascertain how many people were trapped inside the buried houses.

"We may vet recover more bodies," Akmatov said.

Landslides frequently hit the mountainous country, especially during heavy rain and the spring thaw. A landslide a year ago killed 38 people when it buried 13 homes in another village in the Osh region.

MNA/Reuters

မူးယစ်အန္တ ရာယ် လူ့ရန်စွယ် ကာကွယ်တိုက်ဖျက် လက်ချင်းဆက်။

#### တီဘီရောဂါကာကွယ်နှိမ်နင်းရေး (က) ရောဂါဖြစ်ပွားကူးစက်ပုံ

- ဤရောဂါသည်တီဘီပိုးကြောင့်ဖြစ်သော ကူးစက်ရောဂါဖြစ်သည်။ \_\_\_\_\_ ဝေဒနာရှင် ချောင်းဆိုးခြင်း၊ နှာချေခြင်း၊ သလိပ်တံတွေးမှ တစ်ဆင့် ရောဂါပိုးများလေထဲတွင်ပျံ့နှံ့၍ ကူးစက်သည်။
- အသက်အရွယ်မရွေး လူတိုင်းတွင်ဖြစ်ပွားနိုင်သည်။
- အဆုတ်တွင်အများဆုံးဖြစ်ပွားပြီး ကိုယ်ခန္ဓာအန္ဒံအပြားတွင်လည်း ဖြစ်နိုင်သည်။
- ဆီးချိုရောဂါ၊ ခုခံအားကျဆင်းမှုကူးစက်ရောဂါနှင့် အာဟာရ ချို့တဲ့မှုရှိသူများတွင် အဖြစ်များသည်။

#### (a) ရောဂါလက္ခဏာများ

- ရက်ရှည်ချောင်းဆိုးခြင်း [ရက်သတ္တပတ် (၃) ပတ်နှင့်အထက်]။
- ရောင်းဆိုးသွေးပါခြင်း။
- သလိပ်တွင်သွေးပါခြင်း၊
- အဖျားတာရှည်ခြင်း၊
- ခံတွင်းပျက်ခြင်း၊ မောပန်းလွယ်ခြင်း။
- ကိုယ်အလေးချိန်လျော့နည်းပိန်ချုံးခြင်း။
- ကျောရင်အောင့်ခြင်း။

#### (ဂ) ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်း

- ရင်သွေးငယ်များအား ကာကွယ်ဆေး(ဘီစီဂျီ)ကိုမပျက်မကွက် ထိုးပေးပါ။
- အာဟာရပြည့်ဝသော အစားအစာများကိုစားသုံးပါ။
- \_\_\_\_ သင့်တင့်လျောက်ပတ်သောကိုယ်လက်လှုပ်ရှားမှု ပြုလုပ်ပါ။
- ချောင်းဆိုးလျှင်၊ နှာချေလျှင် လက်ကိုင်ပဝါကို အသုံးပြုပါ။
- သလိပ်နှင့်တံတွေးကိုစည်းကမ်းမဲ့ထွေးခြင်းမှရှောင်ကြဉ်ပါ။
- ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းမှရောင်ကြဉ်ပါ။

#### (ဃ) ကုသမှုခံယူခြင်း

- တိုက်ရိုက်ကြည့်ရှု အချိန်တိုနှင့်ကုနည်းဖြင့် ရောဂါကင်းသည်အထိ ကုသမှုခံယူပါ။
- ကုသမှုခံယူခြင်းသည် အခြားသူများသို့ကူးစက်စေခြင်းမှ အကောင်းဆုံးကာကွယ်ခြင်းဖြစ်သည်။

တီဘီရောဂါသံသယၡိလျှင် နီးစပ်ရာကျန်းမာရေးဌာနတွင် စစ်ဆေး၍ တီဘီရောဂါရှိပါက အစွမ်းထက်သောတီဘီဆေးဝါး များဖြင့် အခမဲ့ကုသမှုခံယူပါ။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

#### ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ဝန်ထမ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့ ကြော်ငြာစာအမှတ်၊၁႖/၂၀၀၄ (၂၀၀၄ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၀ ရက်)

လျှောက်လွှာခေါ် ယူခြင်း

၁။ အမှတ်(၂) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ကြီးကြပ်မှုအောက်ရှိ အဖွဲ့အစည်းများတွင် လစ်လပ်လျက်ရှိသော အောက်ဖော်ပြပါရာထူးများအတွက် လျှောက်လွှာများအလိုရှိပါသည် –

စဉ်	ရာထူး	ပညာအရည်အချင်း	လစ်လဝ်
(m)	ဌာနခွဲမှူး/ လက်ထောက်မန်နေဂျာ	လျှပ်စစ်စွမ်းအားအင်ဂျင်နီယာဘွဲ့	၅ နေရာ
(၁)	ဌာနခွဲမှူး/ လက်ထောက်မန်နေဂျာ	စက်မှုအင်ဂျင်နီယာဘွဲ့	၃၀ နေရာ
(n)	ဌာနခွဲမှူး/ လက်ထောက်မန်နေဂျာ	သတ္တုဗေဒအင်ဂျင်နီယာဘွဲ့	ရှ နေရာ
(ဃ)	ဌာနခွဲမှူး/ လက်ထောက်မန်နေဂျာ	အီလက်ထရွန်နစ်အင်ဂျင်နီယာဘွဲ့	၅ နေရာ
(c)	ဌာနခွဲမှူး/ လက်ထောက်မန်နေဂျာ	ဓာတုအင်ဂျင်နီယာဘွဲ့	၂ နေရာ
(o)	ဌာနခွဲမှူး/ လက်ထောက်မန်နေဂျာ	မြို့ပြအင်ဂျင်နီယာဘွဲ့	၂ နေရာ
(∞)	ဌာနခွဲမှူး/ လက်ထောက်မန်နေဂျာ	ဗိသုကာဘွဲ့	၁ နေရာ
(@)	ဌာနခွဲမှူး/ လက်ထောက်မန်နေဂျာ	ഠിന്നീരുട്രോടാറ്റ്	၁၀ နေရာ

၂။ လျှောက်ထားသူသည် –

(က) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံသားဖြစ်ရမည်။

(ခ) ၁၈–၅–၂၀၀၄ နေ့တွင် အသက် ၃၅ နှစ် (ဝန်ထမ်းဖြစ်ပါက အသက် ၄၀နှစ်)ထက် မကျော်လွန်သူဖြစ်ရမည်။ ၃။ လျှောက်လွှာကို ဝန်ထမ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့ ရုံးသို့ ၁၈–၅–၂၀၀၄နေ့ အရောက်ပေးပို့ရမည်။

၄။ လျှောက်လွှာတွင် ဖော်ပြရမည့်အချက်များ၊ ပူးတွဲပါရှိရမည့်စာရွက်စာတမ်းများ၊ ဝင်ကြေးငွေ ၅၀/– ပေးသွင်းရမည့်နည်းလမ်း၊ ရေးဖြေနှုတ်ဖြေစစ်ဆေးမှုအတွက် လေ့လာရန်လိုအပ်ချက်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤအဖွဲ့က ကြေညာချက်အမှတ်၊ ၁/၉၁ဖြင့် ထုတ်ပြန်ထားသော **ဝန်ထဝ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့ ကကြော်ငြာခေါ်ယူသော** ရာထူးများသို့ လျှောက်လွှာတင်သွင်းသူများအတွက် လ**င်းညွှန်တစောင်ပါ** သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ဖြစ်သည်။

၅။ **ရန်ကုန်မြိုနှင့်မန္တ လေးမြို့** များတွင်ရေးဖြေစာမေးပွဲစာစစ်ဌာနများထားရှိမည်။ မိမိဖြေဆိုလိုသော စာစစ်ဌာနကို လျှောက်လွှာတွင် ရှင်းလင်းတိကျစွာဖော်ပြရမည်။

၆။ ဝန်ထမ်းများသည် မူရင်းလျှောက်လွှာတစ်စောင်ကို မိမိတာဝန်ထမ်းဆောင်သည့် **ဌာနအကြီးအကဲမှတစ်ဆင့် ဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြချက်ရယူပြီး၊** ဝန်ထမ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့ရုံးသို့ ၁၈–၅ – ၂၀၀၄နေ့အရောက် ပေးပို့ရမည်။ လျှောက်လွှာတစ်စောင်ကို ဓါတ်ပုံနှင့်အတူဤအဖွဲ့ရုံးသို့ တိုက်ရိုက်ပေးပို့ရမည်။

ျ။ ၁၂-၆-၂၀၀၄နေ့နှင့် ၁၃-၆-၂၀၀၄နေ့များတွင် အရည်အချင်းစစ်ရေးဖြေစာမေးပွဲကျင်းပမည်။ ၁၀-၆-၂၀၀၄နေ့မှစ၍ မန္တ လေးတိုင်းအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနနှင့် ဤအဖွဲ့ရုံးတို့တွင် ဖြေဆိုခွင့်ကတ်ပြားများကို

၈။ စုံစမ်းမေးမြန်းလိုပါက ဤအဖွဲ့ရုံးသို့ လူကိုယ်တိုင်ဖြစ်စေ၊ တယ်လီဖုန်းအမှတ် (၃၎၈၁၆၃)သို့ ဖြစ်စေ ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။



အတွဲ(၆) အမှတ် (၅) ဖြန့်ချိလိုက်ပါပြီ

သတင်းနှင့်စာနယ်ခင်းလုပ်ငန်းစာအုပ်ဆိုင်၊စာပေဗိမာန်စာအုပ်ဆိုင်နှင့်သတင်းစ ကိုယ်စားလှယ်များထဲတွင် လက်လီဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။

အင်္ဂလိပ်စာ တိုးတက်လိုသူတိုင်း ဂျူနီယာလီဒါကို ဖတ်ကြသည်။ Read Junior Leader to improve your English

TRADE MARK CAUTION VILLA FRATTINA S.P.A. of Via Palazzetto, 68, Chironn - 4% Evente (Pordenone), Italy, is the and Proprietor of the following Trade Mark

#### FRATTINA

Reg. No. 4 /1675/ 2004 in respect of "Class 33: Alcoholic beverages (except beers)".

Any fraudulent imitation or unauthorized used of the said Trade Mark shall be dealt with according to

KHINE KHINE U, Advoca LL B. D. B. L. LL M (UR) For VILLA FRATTINA

#Room 626, 6th Ft Traders Hotel, Yangon. Dated, April 28, 2004

သစ်တောသစ်ပင်

ချစ်ခင်တဲ့လူမျိုး

သစ်ပင်ကိုနှစ်စဉ်စိုက်

ရွှေတိုက်ကိုစိုး။

TRADEMARK CAUTION Cerebos Pacific Limited of 1 Kim Seng Promenade #11-01/06, Great World City East Office Tower, Singapore 237994 is the Owner and Sole Proprietor of the following trademarks:



(Reg. No. (V/1779/1992) in respect of "Salt (for Food)."

#### BISTO

(Reg. No. IV/1780/1992) in respect of 'Meat, eggs, edible marine products, vegetables, fruit processed foodstuffs, tea, coffee, cocoa, soft drinks, truit juices, ice, confectionery, bread



(Reg. No. IV/1782/1992) in respect of "Poultry extracts meet, poultry, soup and broth essence of chicken being a food for infants and invalids.



(Reg. No. IV/1783/1992) in respect of "Salts, sauces, vinegar, condiments."



(Reg. No. IV/2130/1992) in respect of "Sauces."



(Reg. No. 1V/1082/2000) in respect of "Royal jelly, cod liver oil, minerals, mineral salts. mineral food-supplements mineral dietary supplements for humans, vitamins, vitamin preparations, vitamin supplements, vitamin tablets, health supplements. food polien extracts, bee pollen as health food supplements, food and dietary supplements, amino acids and nutritional supplements, fibre and enzyme products, fortifying foodstuffs, essence of chicken and bird's nest: all in Int'l Class 5.1

Fraudulent imitation unauthorized use or other infringement whatsoever of these trademarks will be dealt with according to Law.

Their Aung 8.8c/ALD 84. Advocate MYANIMAR TRADEMARK AND PATENT LAW FIRM

E-mail: mtpip@mptmail.net.mm Tel:254037 G.P.O Box:666 Yangon. 28 April 2004

### ပြည်တွင်းဖြစ်ကိုအားပေးပါ

#### ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ဝန်ထမ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့ ကြော်ငြာစာအမှတ်၊၁၆/၂၀၀၄ (၂၀၀၄ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၀ ရက်)

လျှောက်လွှာခေါ်ယူခြင်း

၁။ သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၊ မြေတိုင်းဦးစီးဌာနတွင် လစ်လပ်လျက် ရှိသော အောက်ဖော်ပြပါ ရာထူးနေရာများအတွက် လျှောက်လွှာများ အလိုရှိပါသည် –

ရာထူး	ပညာအရည်အချင်း	လစ်လဝ်
(က) ဦးစီးအရာရှိ	မြို့ပြအင်ဂျင်နီယာဘွဲ့	၃ နေရာ
(၁) ဦးစီးအရာရှိ	မဟာသိပ္ပံဘွဲ့	၄ နေရာ
	(သင်္ချာ/ရူပဗေဒ/ဓာတုဗေဒ)	
	(သို့မဟုတ်) မဟာဝိဇ္ဇာဘွဲ့	
	(ပထဝီဝင်)(သို့မဟုတ်)တက္ကသိုလ်	
	တစ်ခုခုမှဘွဲ့ရရှိပြီး မြေတိုင်း	
	အရာရှိ(၁)နှစ်သင်တန်း	
	အောင်မြင်ပြီးသူ	
(ဂ) ဦးစီးအရာရှိ	ကွန်ပျူတာသိပ္ပံဘွဲ့ (သို့မဟုတ်)	၅ နေရာ
	ကွန်ပျူတာနည်းပညာဘွဲ့	
။ လောက်ထားသသည်		

(က) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံသားဖြစ်ရမည်။

(ခ) ၁၈–၅–၂၀၀၄ နေ့တွင် အသက် ၃၅ နှစ် (ဝန်ထမ်းဖြစ်ပါက အသက် ၄ဝနှစ်)ထက် မကျော်လွန်သူဖြစ်ရမည်။

(ဂ) လုပ်ငန်းသဘာဝအရ အမျိုးသားဖြစ်ရမည်။

(ဃ) ကျန်းမာရေးအထူးကောင်းမွန်၍ မျက်စေ့အထူးကောင်းမွန်ပြီး Stereo-scopic Vision စမ်းသပ်ခြင်းနှင့် (၁၀)မိုင်လမ်းလျှောက်စစ်ဆေးခြင်း အောင်မြင်သူဖြစ်ရမည်။

၃။ လျှောက်လွှာကို ဝန်ထမ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့ရုံးသို့ ၁၈–၅– ၂၀၀၄နေ့ အရောက်ပေးပို့ရမည်။

၄။ လျှောက်လွှာတွင် ဖော်ပြရမည့်အချက်များ၊ ပူးတွဲပါရှိရမည် ့စာရွက် စာတမ်းများ၊ ဝင်ကြေးငွေ ၅၀/– ပေးသွင်းရမည့်နည်းလမ်း၊ ရေးဖြေ နှုတ်ဖြေစစ်ဆေးမှုအတွက် လေ့လာရန်လိုအပ်ချက်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤအဖွဲ့က ကြေညာချက်အမှတ်၊ ၁/၉၁ဖြင့် ထုတ်ပြန်ထားသော **ဝန်ထမ်းဌေး** ချယ်လေ့ကျင့် ရေးအဖွဲ့ကကြော်ငြာခေါ်ယူသော ရာထူးများသို့ လျှောက်လွှာတင်သွင်းသူများအတွက် လမ်းညွှန်စာစောင်ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ဖြစ်သည်။

၅။ **ရန်ကုန်မြိုနှင့် မန္တ လေးမြို့** များတွင် ရေးဖြေစာမေးပွဲစာစစ်ဌာနများ ထားရှိမည်။ မိမိဖြေဆိုလိုသောစာစစ်ဌာနကို လျှောက်လွှာတွင် ရှင်းလင်း တိကျစွာဖော်ပြရမည်။

၆။ ဝန်ထမ်းများသည် မူရင်းလျှောက်လွှာတစ်စောင်ကို မိမိတာဝန်ထမ်းဆောင်သည့် **ဌာနအကြီးအကဲမှတစ်ဆင့် ဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြချက်ရယူပြီး၊** ဝန်ထမ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့ ရုံးသို့ ၁၈–၅–၂၀၀၄ နေ့အရောက် ပေးပို့ရမည်။ လျှောက်လွှာတစ်စောင်ကို ဓါတ်ပုံနှင့်အတူ ဤအဖွဲ့ရုံးသို့ တိုက်ရိုက်ပေးပို့ရမည်။

ဂျ။ ၁၂-၆–၂၀၀၄ နေ့နှင့် ၁၃-၆–၂၀၀၄နေ့များတွင် အရည်အချင်းစစ် ရေးဖြေစာမေးပွဲကျင်းပမည်။ ၁ဝ-၆-၂ဝဝ၄နေ့မှစ၍ မန္တ လေးတိုင်းအထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနနှင့် ဤအဖွဲ့ရုံးတို့တွင် ဖြေဆိုခွင့်ကတ်ပြားများကို

စုံစမ်းမေးမြန်းလိုပါက ဤအဖွဲ့ရုံးသို့ လူကိုယ်တိုင်ဖြစ်စေ၊ တယ်လီဖုန်းအမှတ် (၃၎၈၁၆၃)သို့ ဖြစ်စေ ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။

#### **CLAIMS DAY NOTICE MV SAIPAN SIUPPER VOY NO (031)**

Consignees of cargo carried on MV SAIPAN SIUPPER Voy No (031) are hereby notified that the vessel will be arriving on 28-4-04 and cargo will be discharged into the premises of M.I.P where it will lie at the consignee's risk and expenses and subject to the byelaws and conditions of the Port of Yangon.

Damaged cargo will be surveyed daily from 8 am to 11.20 am and 12 noon to 4 pm to Claims Day now declared as the third day after final discharge of cargo from the vessel.

No claims against this vessel will be admitted after the

SHIPPING AGENCY DEPARTMENT MYANMA PORT AUTHORITY AGENT FOR: M/S PREMIER SPECTRUM

Phone No: 256908/378316/376797

### ပညာရေးဖြင့် ခေတ်မီဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်သော နိုင်ငံတော်ကြီး တည်ဆောက်အွံ

#### TRADE MARK CAUTION

Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha (also trading as Toyota Motor Corporation) of 1, Toyota-cho, Toyotashi, Aichi-ken, Japan, is the Owner of the following Trade Marks:

#### ΤΟΥΟΤΑ

Reg. No. 536/1988 Reg. No. 4973/1998

in respect of "Motor cars, parts and accessories thereof, sewing machines and knitting machines"

#### LAND CRUISER

Reg. No. 539/1988 Reg. No. 4975/1998

#### COROLLA

Reg. No. 543/1988 Reg. No. 4976/1998

#### HIACE

Reg. No. 537/1988 Reg. No. 4977/1998

#### HILUX

Reg. No. 540/1988 Reg. No. 4978/1998

in respect of "Motor cars" Fraudulent imitation or unauthorised use of the said Trade Marks will be dealt

with according to law.

Win Mu Tin, M.A., H.G.P., D.B.L for Tovota Jidosha Kabushiki Kaisha P.O. Box 60, Yangon.

Dated: 28 April 2004

#### **Ugandans** buy majority of privatized companies

Kampala, 27 April—The Ugandan Government has sold 60 per cent of the privatized companies to Ugandans to enable them to get rich, Ugandan Prime Minister Apolo Nsibambi has said.

He was quoted by the New Vision newspaper on Monday as saying that the government had to review its stand on listing public enterprises for divestiture to include a core investor

"This is why privatization of some enterprises was temporarily halted to enable the review of the strategy," he told a privatization workshop held in southern Uganda.

The Premier called for support for the government strategy, saying, "We have established that it is more prudent to list a company where there is a strong strategic partner." - MNA/Xinhua

#### WHO says world is better prepared to deal with SARS

Melbourne, 27 April — The World Health Organization (WHO) believes the world is better prepared to deal with a possible outbreak of SARS this year, the head of the agency said on Monday.

WHO Director-General Lee Jong Wook was speaking in Australia just days after China reported the first death apparently due to a recurrence of the potentially deadly severe acute respiratory syndrome since a major epidemic of the virus last year.

He said there was no need to impose a quarantine or issue a travel advisory for any countries at this stage.

"I think we're better prepared," Lee told reporters in Melbourne ahead of a world health promotion confer-

"Now we know what's

causing this....We know a great deal. Many countries spent a great deal of resources to prepare for SARS this year," he said.

The head of the Genevabased watchdog said that all the cases reported in China so far were linked and Chinese authorities were acting promptly to control the outbreak.

"It was very reassuring to see and to know that now the government of China is very open in discussing this issue and they are sharing this information, which is very encouraging, and our global surveillance network

has been alerted on this issue." Lee said

The latest death was the first suspected of being tied to SARS since last year's outbreak that killed more than 800 people, spread alarm across the world and hit economies across Asia as tourism and investment slumped.

"We're not going to issue any travel guideline to any country at this point of time. Of course we will be watching and we will make adjustments later. But as of today there's no need to issue any travel guideline. Lee said. — MNA/Reuters

### World Bank calls for freedom to outsource

WASHINGTON, 27 April—The World Bank has strongly favoured outsourcing of jobs and free movement of temporary workers in the mutual interest of high income countries like United States and developing countries like India and China.

In a paper titled Global Monitoring Report assessing the progress in achieving the Millennium Development Goals, the Bank said countries like India, Philippines, China and South Africa have vast capabilites in Information Technology.

Stressing that a successful, pro-development outcome of the Doha Round of trade talks is critical, the paper said agreement on some focal points or targets for trade policy reform would give it an impetus.

Such focal points could include "commitments to ensure free cross-border trade in services delivered via telecommunications networks, complemented by actions to liberalize the temporary movement of service providers".

It also mooted "complete elimination by high-income countries of tariffs on manufactured products by a target date; removal of agricultural export subsidies and complex de-coupling of all domestic agricultural subsi-

dies from production; and reduction of agricultural tar-

The Bank said services sector is the fastest growing component of world trade. Developing countries have expanded export of services nearly four-fold in the last decade - a faster rate than export of goods.

Thanks to the services sector, developing countries increased their share of the global market to 18 per cent. up from 14 per cent in the early 1990s. In large part, this reflects growth in the Business Process Outsourcing (BPO) serv-

Within BPO activities, the more advanced developing countries are moving from providing only low-end back-office services to more integrated and higher-end service bundles in fields such as customer care, human resource management, and product development.

MNA/PTI

#### Zambian women urged to have self-esteem

Lusaka, 27 April— Zambian First Lady Maureen Mwanawasa has called on women in the country to change their attitudes about themselves if they are to develop and empower themselves.

The First Lady was quoted by local newspaper Daily Mail on Monday as saying over the weekend that women should stop looking at themselves negatively because they were an asset to the country.

"My opinion is that unless a woman deals with that | big goals.

internal aspect of herself and sets a straight and positive path for herself, it will be difficult to attain anything worthwhile in life," she said.

She noted that women were strong species by nature and therefore should take the challenge of formulating analysis would trigger selfconfidence which was a catalyst for high expectations. "If your expectations

The First Lady said self-

and feelings are negative, the world will respond to you based on what you expect of yourselves," she said. - MNA/Xinhua

#### Study says US Coast Guard modernization falling short

WASHINGTON, 27 April - An ongoing overhaul of the US Coast Guard provides only half of the ships and twothirds of the aircraft it needs to protect the 95,000 miles of US shoreline, a study said on Monday.

To meet the security challenges in the wake of the September 11, 2001, attacks, the United States should double spending for Coast Guard purchases and speed up its 20-year "Deepwater" modernization programme started in 2002, the study by the RAND think tank said.

"The assets slated to be acquired through "Deepwater" would be inadequate to meet the USCG's (US Coast Guard's) traditional missions and emerging responsibilities, regardless of the schedule the USCG uses," said the study, which was commissioned by the Coast Guard.

It suggested increasing funding by 8.5 billion US dollars to 16.2 billion US dollars and accelerating the revamp by five to 10 years.

"In order to fix the Coast Guard, you'd need to double the acquisition funding. But in national security, that isn't a lot of money," lead author John Birkler told Reuters.

"The Coast Guard needs the capability of twice the number of cutters and a third more air vehicles" than "Deepwater" foresees, he said.

Experts say the Coast Guard has been understaffed and underfunded for years and cannot meet the security demands of a country fighting a "war on terror"

Since the attacks on the United States, analysts, politicians and officials say they fear a seaborne attack or strike against US harbours. They say militants may try to smuggle in arms, chemicals or people to destroy ports, kill civilians or cripple trade.

The Coast Guard, now part of the Department of Homeland Security, is in charge of Maritime security.

Its more traditional missions of halting drug smuggling, illegal fishing and pollution have been eclipsed after September 11 by its duty to protect Maritime borders as well as domestic shores and waters from terrorist

Experts say adequate funding for the Coast Guard had not been a priority before the September 11

MNA/Reuters

#### WHO appreciates China's quick response to SARS reappearance

Manila, 27 April — A senior official of the World Health Organization (WHO) Monday appreciated China's quick and serious response to SARS after reappearance of SARS cases in Anhui Province and Beijing since April 22.

Shigeru Omi, director of the WHO's Western Pacific Regional Office based here, told Xinhua in a seminar with foreign Press that the organization is satisfied with the Chinese Government's quick response and information sharing with the domestic public and international society after the reappearance of SARS, the fatal disease having claimed hundreds of lives worldwide last year. A diagnosed patient, Song, who is from Anhui and used to work for a lab in the Institute of Virology in Beijing, was discovered as a virus carrier after she took a train to return to her hometown from the capital last month

The Chinese Government has taken serious measures to address it (SARS) this time such as identifying passengers who took the same train (with the virus carrier) and share the information with public and the WHO," Omi said.

He said that he believes China would overcome the SARS revival as soon and successful as possible since the linkage among the diagnosed patients and suspects have been found out and the surveillance and prevention system, which the Chinese Government had developed to address SARS crisis last year, have been put in practice.

MNA/Xinhua



Honda unveils its new CR-V SUV in Wuhan, the caital of Hubei Province, on 24 April, 2004. The new CR-V, built by the joint venture between China's Dongfeng and Honda, is equipped with a 2.0-liter engine and sells for 240,000 yuan (\$ 29,000) in mainland China. — INTERNET

#### Mallorca out of relegation zone with win over Valladolid

MADRID, 27 April - A late double from Uruguayan striker Fernando Correa helped give Real Mallorca a 3-1 win over fellow strugglers Valladolid that lifted them out of the Primera Liga relegation zone on Sunday.

Valladolid had cancelled out Andrija Delibasic's early strike with a spectacular volley from midfielder Chema in the second, but Correa restored the lead when he caught keeper Albano Bizzarri off his line with a gentle angled shot in the 70th minute.

The former Atletico Madrid player made sure of the win with a brilliantly struck 25-metre free kick five minutes from time.

The win lifted the islanders into 14th place, two points above the crowded drop zone and meant that Espanyol dropped back into the relegation places despite their 3-1 win over Atletico Madrid on Saturday.

Already relegated Murcia prop up the table on 20 points, Celta Vigo, who won 1-0 at home to Osasuna, are in 19th on 36 and Espanyol have 37. Six other teams are within three points of the relegation zone.—MNA/Reuters



Monaco's Patrice Evra (R) fights for the control of the ball with Nantes's Viorel Moldovan (L) during their French first division soccer match between Monaco and Nantes in Monte Carlo on 24 April, 2004. — INTERNET

#### Coria thrashes Schuettler to lift Monte Carlo title

Monaco, 27 April- Argentine clay specialist Guillermo Coria thrashed Germany's Rainer Schuettler 6-2, 6-1, 6-3 in the Monte Carlo Masters final on Sunday.

The third seed, runner-up last year, claimed his second Masters Series crown with a devastating display of baseline expertise to spoil Schuettler's 28th birthday.

Coria tore apart his German opponent's game in a two-hour demonstration, extending his winning run on clay to 26 matches and establishing himself as one of the leading contenders to win next month's French Open.

Schuettler, seeded four, had beaten three former world number ones en route to the final but the 2003 Australian Open runner-up never looked like securing his first Masters Series title.

MNA/Reuters

#### Henry wins second PFA Player of Year award

LONDON, 27 April—Striker Thierry Henry capped a perfect day for champions Arsenal when he was named the English Professional Footballers' Association (PFA) Player of the Year for the second consecutive season on

Arsenal clinched their 13th English championship-Henry's second since joining the London club in 1999 — when they drew 2-2 at Tottenham Hotspur after second placed Chelsea lost 2-1 at Newcastle United



World number two Kim Clijsters returns after a five-week absence to spearhead Belgium's first round Fed Cup tie against Croatia — Internet

Henry did not score on this occasion but the 26-year-old is sure to finish the season as the league's top scorer with 29 goals so far, out of a total of 37 in all competitions.

His prowess in front of the net has also set him on course to win Europe's Golden Shoe Award. Seven of his goals came during two scintillating performances earlier this month, when he scored a hat-trick against Liverpool and then four against Leeds United a week

Just days before Arsenal's treble dream had been shattered following defeats by Manchester United and Chelsea that knocked them out of the FA Cup and Champions League respectively. But Henry's efforts put his team's title hopes firmly back on track.

Manager Arsene Wenger bought the pacey Henry five years ago for 10.5 million pounds after an unhappy spell in Italy and transformed him from a bit player on Juventus's left wing to a central striker who sends fear through his opponents.

The move has been a spectacular success for player and club. He has still got just as much pace, but Wenger has developed Henry's superb dribbling skills and encouraged him to both run at defenders and to shoot on sight.

He reached his century of league goals in early February and has scored 150 in 251 games in all competitions since 1999. He is now third in the club's all-time goalscoring records behind Ian Wright and Cliff Bastin.

MNA/PTI

#### Arsenal seal title glory with draw at Spurs

London, 27 April — Arsenal drew 2-2 with local rivals Tottenham Hotspur on Sunday to clinch the Premier League title, first-half goals by Frenchmen Patrick Vieira and Robert Pires securing the championship with four games to spare.

in the Premier League under manager Arsene Wenger since 1998 and second in three seasons.

"I'm very proud to achieve it," Wenger told reporters. "In the last three years we've won two titles and two FA Cups so I think we have improved every year.

Arsenal are still on course to go through the season unbeaten, a feat not achieved for more than a century.

"(That is) something fantastic and we are so close to it," the Frenchman added.

The match at White Hart Lane ended in controversy, however, when Spurs completed a comeback from two goals down with an injury-time penalty equalizer by Robbie Keane after Arsenal goalkeeper Jens Lehmann had pushed the Spurs striker at a

Arsenal, who needed only a draw to clinch the title after second-placed Chelsea lost 2-1 at Newcastle United earlier in the day, raced ahead inside three minutes when they broke downfield from a Spurs corner.

Midfielder Gilberto cleared and Thierry Henry ran 50 metres unchallenged before feeding Dennis Bergkamp on the left. The Dutchman crossed low into the middle where Vieira drifted through unmarked to turn the ball into the net.

Pires put them two up shortly after the half hour in a typical Arsenal passing move that he started by feeding Bergkamp and | the table. — MNA/Reuters

It was Arsenal's 13th league title, third | finished when he met his captain's pass with a low shot inside the far post.

Spurs captain Jamie Redknapp pulled one back for the home side just past the hour when he drilled the ball low inside the left post from the edge of the box.

Henry, the Premier League's top scorer with 29 goals, had several chances to increase Arsenal's tally and Pires struck a fierce shot against the underside of the bar 11 minutes from time.

Former England captain Alan Shearer hit a stunning 30-metre drive into the top far corner early in the second half to seal Newcastle's victory over Chelsea.

Midfielder Joe Cole gave Chelsea a fifth-minute lead and Newcastle equalized one minute from the interval through striker Shola Ameobi.

Chelsea defender John Terry struck the post in injury time but the London team were left just one point ahead of outgoing champions Manchester United, who lost 1-0 at home to Liverpool on Saturday, with three games to go. Newcastle climbed above Aston Villa to fifth, level on points with Liverpool in the tight race for the fourth Champions League berth. Both are 18 points behind Manchester

Wolverhampton Wanderers came from behind to draw 2-2 at Birmingham City but failure to notch their first away win of the season left Wolves rooted to the bottom of

#### Roma close gap as leaders Milan held at Udinese

UDINE (Italy), 27 April—AC Milan's lead at the top of Serie A was cut to six points on Sunday when they were held to a goalless draw at Udinese while their rivals AS Roma beat Empoli 3-0.

three games remaining including next week's clash between the two sides at the San Siro. Victory for Milan in that game would secure their 17th "scudetto"

Two goals from Francesco Totti and a John Carew strike secured Roma's win in Palermo, where they were forced to play after being banned for two matches from their Olympic stadium.

Carew and Empoli defender Jorge Vargas were both sent off in the 68th minute.

Third-placed Juventus suffered a shock 4-3 loss at home to Lecce and Inter Milan and Lazio, both fighting for the fourth Champions League qualification slot, drew 0-0 at the San Siro.

Milan created few chances in a nervy match with both their best efforts coming from Brazilian Kaka.

After the break the 22-year-old provided one of the few moments of quality in a poor game when he left two Udinese players standing with a stunning turn before bursting goalwards and firing a low shot just

Danish striker Ion Dahl Tomasson, on as a substitute, almost grabbed a late winner for Milan, poking wide in injury time.

While Carlo Ancelotti's side know they

#### Bayern keep title hopes alive with derby win

BERLIN, 27 April—Bayern Munich kept alive their slim hopes of retaining the Bundesliga title with a 1-0 win over city rivals TSV 1860 Munich on Sunday.

With four matches left, the champions are six points behind leaders Werder Bremen. who wasted many chances in a 0-0 draw at VfL Bochum in Sunday's other game.

Paraguay striker Roque Santa Cruz hit the winner from 13 metres in the 50th minute for Bayern in a city derby that left strugglers 1860 third from bottom.

Werder, chasing a fourth title and first since 1993, have won just one of their last five games. — MNA/Reuters

Milan have 76 points and Roma 70 with | can still wrap up the title next week, Roma will go to the San Siro in the knowledge that a win for them will cut Milan's lead back to three points ahead of the final two matches.

Roma had little trouble in dealing with lowly Empoli after Totti put them ahead with a header just before the break.

Carew doubled Roma's lead in the 65th minute taking advantage of a slip by Empoli defender Stefano Lucchini to turn and shoot into the roof of the net moments after coming on as a sub.

Totti wrapped up the win with his 20th goal of the season and one of his best, a brilliant lob, after he had latched on to a ball from Marco Delvecchio.

Juve are out of the title race and they are now almost certain to have to enter the qualifying round of the Champions League after their defeat. —MNA/Reuters



Venus Williams of US returns a backhand against Slovenian Tina Pisnik during their FED Cup match in Portoroz, Twice Wimbledon champion Venus Williams of the United States and Belgium's world number two Kim Clijsters helped their countries into the quarter-finals of the Fed Cup this weekend. - Internet



#### 28-4-2004 (Wednesday) (Programme Schedule) Morning Transmis (9:00 - 10:00)

Signature Tune 9:00 Signature Tune
Greeting
Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Mingalabar"
Myanmar Elephants
from Myanma Forest 9.02

9:06 9:10 Headline News

Illustrious handiwork in Kyeethe National News Current Affairs 9.20 Current "Checklist

Myanmar's Rich Bio-diversity" An Exulting Male 9:25

National News 9:30 Myanma Traditional Flower Arrangements (Decoration with Glaze) Songs On Screen 9:40

"Flowers Lover"
National News
Myanmar Performing
Arts Showroom

Song of Myanmar Beauty & Scenic Sights "Come and See Myanmar" 9:58

#### 28-4-2004 (Wednesday) Evening Transmission (15:30 - 17:30)

15:30 Signature Tune Greeting 15:32 Song of Myanmar Beauty & Scenic Sights "Myanma Pano-rama & Myanma Sen-timet"

Myanmar Elephants 15:36 from Myanma Forest
Headline News
Illustrious handiwork

in Kyeethe 15:45 National News

Current Affairs
"Checklist of
Myanmar's Rich Bio-An Exulting Male Dance 15:55

National News Myanma Traditional

Flower Arrangements (Decoration with

with

Glaze) Songs On Sc "Flowers Lovers' National News On Screen 16:10

Myanmar Performing Arts Showroom Arts Snowroom
Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Mingalabar"
National News
How To Make 16:25

16:35 Chinlone Conservation of Seaturtles 16:40

National News 16:45 Myanma Traditional Gold Leaf Works

cenic Beauty of Falam and Cultural Dance National News

National News
Indulge yourself with
Traditional gourmet at
Yangon's chic "Green
Elephant"
Song "Dakukuku"
Myanmar Marine
Products For All Nations

tions National News Biological Expedition 17:15 17:20 to Hponkan Razi Re-gion (III) (Awadam Village-Ziadam Village)

lage)
Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Come and See
Myanmar" 17:25

#### Evening Transmission (19:30 - 23:30)

Signature Tune

Greeting
Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Myanma Panorama & Myanma Sen-19:32 timent

Devoutly Making Do-

19:40 Headline News Let's Talk About Lahu Nationals National News

Everything you want to know about star tor-toise, but dare not ask? Khame Traditional Cultural Dance

20:00 National News

Bagan Archaeological Museum Myanmar Modern Song "You can take me but not my love" National News 20:10 20:15

Conservation of Forest Resources in Myanmar Song "No right to love, 20:25

yet"
National News 20:30

20:35 Discussion Points or Lacquerware College Fair Price High Quality Myanmar Carpets National News 20:40

Interview on Marque-20:50 try Painting
Htaung Yaung Nay
(Classical Dance of the
Royal Maids) 20:55

Fishery In Kayin State
National News
Golden Jubilee of
Myanmar Motion Pic-

Song "Flowers in Pro-fusion" 21:10 National News 21:15

National News
Biological Expedition
to Hponkan Razi Region (II) (Upper
Shangaung-Awadam)
Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Mingalabar"
Myanmar Elephants
from Myanma Expest 21:25

21:35 from Myanma Forest 21:40 Headline News

Illustrious handiwork in Kyeethe National News Affairs Current "Checklist Myanmar's Rich Bio-

An Exulting Male 21:55 National News 22:00 Myanma Traditional Flower Arrangements (Decoration

Glaze) Songs On Screen "Flowers Lovers National News 22:15 Myanmar Performing Arts Showroom

Song "Creating of a love-live song"

National News How Chinlone Make

Conservation of Seaturtles National News Myanma Traditional Gold Leaf Works Scenic Beauty of

22:55 Falam and Cultural Dance National News

23:05 Indulge yourself with Traditional gournet at Yangon's chic "Green Elephant" 23:10 Song "Dakukuku" 23:12 Myanmar Marine

#### WEATHER

Tuesday, 27 April, 2004

Summary of observations recorded at 09:30 hours MST: During the past 24 hours, light rain or thunderbeen isolated in State, upper Sagaing, Bago Divisions and weather has been partly cloudy in the remaining areas. Day temperatures were (7°C) above normal in Ayeyawady Division, (5°C) to (6°C) above normal in Kayin State, Mandalay Division, (3°C) to (4°C) above normal in Kachin, Shan, Kayah, Chin States, Sagaing, Bago, Yangon and Taninthayi Divisions and about normal in the remaining areas. The significant day temperatures were (44°C) each in Minbu and Magway, (43°C) each in Yamethin and Mandalay. Maximum temperature on 26-4-2004 was 41.8°C (107°F). Minimum temperature on 27-4-2004 was 22.5°C (72°F). Relative humidity at 9:30 hrs MST on 26-4-2004 was 66%. Total sunshine hours on 25-4-2004 was (10.1) hours approx. Rainfall on 27-4-2004 was nil at Yangon Airport, Kaba-Aye and central Yangon. Total rainfall since 1-1-2004 was 5 mm (0.20 inch) at Yangon Airport and 12 mm (0.47 inch) at Kaba-Aye and 3 mm (0.12 inch) at central Yangon. Maximum wind speed at Yangon (Kaba-Aye) was 15 mph from South at (17:50)

Bay inference: Weather is cloudy in the South Andaman Sea and South Bay and partly cloudy elsewhere

lage)
Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Come and See National News Biological Expedition to Hponkan Razi Region (III) (Awadam Myanmar Weather Map of Myanmur and Neighbouring Areas HIGH (Space) LOW



in the Bay of Bengal. Forecast valid until evening of 28-4-2004: Isolated rain or thundershowers are likely in Mon State, Taninthayi Division and weather will be partly cloudy in Yangon, Mandalay, Ayeyawady, upper Sagaing Divisions, northern Shan, Kachin States and generally fair in the remaining areas. Degree of certainty is (60%).

State of the sea: Seas will be slight to moderate in Myanmar waters. Outlook for subsequent two days: Likelihood of continuation of isolated rain or thundershowers in the southern Myanmar areas. Forecast for Yangon and neighbouring area for 28-4-2004: Partly cloudy. Forecast for Mandalay and neighbouring area for 28-4-2004: Partly cloudy.

### OBITUARY U Hla

B.S (Hons.), M.S. (Electrical Power), Lehigh University, U.S.A Superintending Engineer, MEPE (Retd.) Aged 71 Years

U Hla, beloved husband of Daw Ohn Kyi, 142, Anawrahta Street, Kyauktada Township, Yangon, father of Mg Nyan Soe Hla (Final Part I, IM 1), brother of DrShwe Htoo-Anne Htoo (New York, U.S.A), (Dr Mya Tha)-Gerlind Tha (Hanover, Germany), Dr Aung Kyaw-Dr Khin Than Tin, (U Tin Tun)-Daw Tin Htay, Ruamrudee International School, Bangkok, Daw Tin Tin Aye (New York, U.S.A), (U Pyin Nyeinda), Dr Saw J Tha-Dr May Khin Htwe (Australia), passed away on 26 April, 2004. Monday, (4:15 pm) at Kan Thar Yar Lake View Hospital. His remains will be cremated at Yav Wav Cemetery on Wednesday, 28 April, 2004 at (11:30 am).

The bereaved family

#### Wednesday, April 28 View today:

7:00 am

1. Recitation of Parittas by Missionary Savadaw U Ottamathara

7:25 am

2. To be healthy exercise

7:30 am

3. Morning news

7:40 am

4. Nice and sweet song

7:50 am

5. အာဆီပြိုင်ပွဲ

8:00 am

6. တေားသရုပ်ဖော် အစီအစဉ်

8:15 am

7. မြူးမြူးကြွကြွ ယဉ်ကျေးမှုအက

8:20 am

8. ဘော်ဘင်ရေလောင်တမ 8:30 am

9. International news

8:45 am

10. Happy And Educational English Summer Course

MTRV

4:00 pm

1. Martial song

4:15 pm

2. Song to uphold

National Spirit 4:30 pm

3. Practice in reading

4:45 pm

4. Musical programme

5:00 pm

5. အဝေးသင်တက္ကသိုလ် ပညာရေး

ရုပ်မြင်သံကြား သင်ခန်းစာ ပထမနှစ် (ရုက္ခဗေဒ၊ သတ္တဗေဒ

အထူးပြုများ) (ရက္ခဗေဒ) 5:15 pm

6. Song of national races

5:30 pm

7. Classical Song

5:45 pm

8. **သက်**တဲရောင်သံစဉ်

6:00 pm

9. ရှုဖွယ်စုံလင် အာဓိယ်အစီအစဉ်

hours MST on 26-4-2004.

6:15 pm

10. Dicovery

6:30 pm

11. Evening news 7:00 pm

12. Weather report

7:05 pm

13. ဖွံ့ဖြိုးသာယာ ပါဒကြီးကျေးရွာ 7:20 pm

14. Musical programme

7:35 pm 15. Strong And Healthy

Myanmar 8:00 pm

16 News

17. International news 18. Weather report

နိုင်ငံခြားဇာတ်လမ်းတွဲ "အချစ်ဆိုသည်မှာ" (အပိုင်း–၂၈)

The next day's programme

Wanmar

Wednesday, April 28
Tune in today:
8.30 am Brief news
8.35 am Music: Try again
(West life) 8.40 am Perspectives Music: Woman in me 8.45 am (Jessica Simpson) National news/ Slogan Music: Sayenara -8.50 am 9.00 am

(Toy box) International news 9.05 am 9.10 am 1.30 pm 1.40 pm Music: I do (98°) News/Slogan Lunch Time Music

The tide is high (Atomic Kitten) boys (Britney Spears)
-Good sign (Emilia)
-When I need you 9.00 pm Variations on a tune

'Right hire waiting Richard Marx / Brenda / Top of the Pop Article/Music Music for your

request:
-Viva la Rodio
(Lofty)/ Hit by love
(Lila Mccann) Let me be (Britney

Spears) News/Slogan 9.45 pm New 10.00 pm PEL

**ခရစ်**တော်၌အိပ်ပျော်ခြင်း ဒေါက်တာ ခင်မာဝေ

(Rose (a) Marie) အချိန်ပိုင်း တွဲဖက်ပါမောက္ခ၊ ဓီဝနည်းပညာမဟာဌာန၊ သိပ္ပံနှင့်နည်းပညာဝန်ကြီးဌာန

**အသက် (၅၄) နှစ်** ရန်ကုန်မြို့ပါရမီရိပိဿ၊ မြစပါယ်လမ်းအမှတ်(၃၀)နေ၊ အငြိမ်းစား ညံအမတ်ကြီး ဦးခင်မောင်လေး=(ဒေါ်ခင်မမ)တို့၏ သမီးကြီး၊ ဒေါက်တာ ခင်မာဆွေ –ဦး သန့် ဇင် (ဒု –အင်ချုပ် – ဗိသုကာ) (ပဆင)၊ ဦးခင်မောင်ထွန်း (ကျောက်မျက်–ငြိမ်း)၊ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်း(ပါမောက္ခ၊သတ္တဗေဒ၊မြိတ် တက္ကသိုလ်)၊ ဒေါ်ခင်မာအေး (ခေတ္တ-Australia)၊ ဒေါ်ခင်မာထွေး ဦးသန်းဌေး – ဒေါ်မိုးဆန်း(ခေတ္တ – U.S.A)တို့၏ အစ်မကြီး မောင်ကျော်သန့် ဧင်၊ မစုနန္ဒာ၊ မောင်ရဲလင်းမြတ် (TTC)၊ တို့၏ ကြီးကြီးသည် ၂၇–၄–၂၀၀၄(အင်္ဂါနေ့) မွန်းလွဲ ၁၂း၀၅ နာရီ ရန်ကုန် ဆေးရုံကြီးတွင် ခရစ်တော်၌ အိပ်ပျော်သွားပါသဖြင့် ၂၉–၄–၂၀၀၄ (ကြာသပတေးနေ့) နှံနက် ၁၀:၃၀နာရီတွင် (St-Jude) ဘုရားရှိခိုးကျောင်း (ရန်ကင်း)၌ ဝတ်ပြု ဆုတောင်းပွဲ ပြုလုပ်ပြီ

ရေဝေးခရစ်ယာန် သင်္ချိုင်းတွင် ဂူသွင်းသင်္ဂြိ ဟ်ပါမည်။ (နေအိမ်မှ ကားများနံနက် ၉း၃၀ နာရီတွင်ထွက်ပါမည်။)

ကျန်ရစ်သူမိသားစု

R 489 Published by the News and Periodicals Enterprise, Ministry of Information, Union of Myanmar, Edited and printed at The New Light of Myanmar Press, No 22/30 Strand Road at 43rd Street, Yangon, Cable Newlight, PO Box No. 43, Telephones: Editors 296115, Manager 296864, Circulation 297093, Advertisement 296843, Accounts 296545, Administration 296161, Production 297032 (Office) /297028 (Press).



Prime Minister General Khin Nyunt addresses the coordination meeting on implementation of agreement on economic cooperation between Myanmar and China

#### Coordination meeting on implementation of agreements on economic cooperation between Myanmar-China held

YANGON, 27 April—The coordination meeting on implementation of agreements on economic cooperation between Myanmar-China was held at Zeyathiri Beikman on Konmyinttha here at 4 pm today with an address by Chairman of Leading Committee for implementation of agreements on economic cooperation between Myanmar-China Prime Minister General Khin Nyunt.

Also present on the occasion were Vice-Chairmen of the Leading Committee Secretary-1 of the State Peace and Development Council Lt-Gen Soe Win, Secretary-2 Lt-Gen Thein Sein, the ministers, the deputy ministers, the Leading Committee members, officials of the State Peace and Developement Council Office, heads of departments and officials.

In his address, Chairman of Leading Committee for implementation of agreements on economic cooperation between Myanmar-China Prime Minister General Khin Nyunt said that 7 MoUs between the Government of the Union of Myanmar and the Government of the PRC and 14 agreement totalling 21 were signed during the goodwill visit of Vice-Premier of the State Council of the PRC Madame Wu Yi.

Agreement reached for further strengthening cooperation in such secctors as culture, energy, hydel power, Myanma Railways, mining, mechanical, agriculture, communication, economic, trade and investment.

For speedy implementation of the agreement, tasks on Myanmar side are needed to be carried out as soon as possible. Economic cooperation between the two countries is meeting with success and the two countries also held discussions on matters related to enterprises on common interest

During her visit to Myanmar, Vice Premier of the State Council Madame Wu Yi also made discussions on further creating economic opportunities in Myanmar. Therefore, the respective ministries are to present and

discuss measures taken ministry-wise for speedy implementation of the agreements.

Next, Secretary of the Leading Committee Minister for Foreign Affairs U Win Aung reported on discussions between Prime Minister of Union of Myanmar General Khin Nyunt and Vice-Premier of the State Council of the People's Republic of China Madame Wu Yi during her tour of Myanmar.

Afterwards, Secretary-1 Lt-Gen Soe Win, the ministers, the deputy ministers and committee members reported on work being carried out under the programme of implementation of agreements on economic cooperation between Myanmar-China and future tasks.

Next, Chairman of Leading Committee for implementation of agreements on economic cooperation between Myanmar-China Prime Minister General Khin Nyunt took part in the discussions and the meeting ended.

MNA



#### Lt-Gen Ye Myint tours Mandalay Division and Kachin State

Yangon, 27 April -Member of the State Peace and Development Council Lt-Gen Ye Myint of the Ministry of Defence, accompanied by Chairman of Mandalay Division Peace and Development Council and Commander of Central Command Mai-Gen Ye Mvint and officials, arrived at Mandalay People's Hospital on 25 April morning.

At the hospital, Lt-Gen Ye Myint paid obeisance to Sayadaw of Mandalay Naya Monastery, State Ovadacariya, Abhidhaja Maha Rattha Guru, Abhidhaja Agga Maha Saddhammajotika Bhaddanta Medhiyabhiyamsa, who was receiving medical treatment. Lt-Gen Ye Myint asked after the health condition of the Sayadaw and offered provisions to the Savadaw

Next, Lt-Gen Ye Myint and party went to Myawady Nunnery in Pyigyitagun Township in Mandalay and donated K 300,000 for construction of a three-storey building at the nunnery. Later, he inspected progress

of construction work and gave instructions

Lt-Gen Ye Myint and party also went to the Myitnge bridge construction project and inspected progress of work there. At the briefing hall, engineers concerned presented progress reports on construction of the bridge.

After hearing the reports, Lt-Gen Ye Myint gave instructions on timely completion of the project.

Lt-Gen Ye Myint and party left Mandalay for (See page 9)



opened in Pathein on 26 April. Present were Chairman of Ayeyawady Division Peace and Development Council Commander of South-West Command Maj-Gen Soe Naing, Deputy Commander Brig-Gen Tint Swe, among others. Fifty-two trainees are attending the basic courses, and 25 attending the advanced courses. Both are 5-month courses.

Pathein opens maritime courses YANGON, 27 April -Basic and advanced mari-



Minister for Foreign Affairs U Win Aung being welcomed by Israeli Ambassador Mr Yaacov Avrahamy at the reception to mark Independence Day of Israel on 26-4-2004. -